

ФИНСКАЯ Газета

● № 5 / 2021 (#5) — Suomen venäjänkielinen kuukausijulkaisu —



**В объективе:
Игорь Комаров**

стр. 5

fi

**Даниель Сазонов:
о важности
выборов**

3

**Финляндия
снимает
ограничения**

4

**Как отправить
деньги
в Россию?**

7

**Долгожданный
Repin
в Атениуме**

8-9

**Советское
Поле Славы**

10

gazeta.fi

Даниэль Сазонов

Наш человек в городском совете Хельсинки

Последние четыре года у нас есть русскоязычный представитель в руководстве города Хельсинки.

Ваш голос важен, чтобы так было и в дальнейшем.

Голосуйте в Хельсинки за Даниэля Сазонова!

Депутат городского совета, председатель депутатской группы коалиционной партии и член правления города Хельсинки.

Магистр права, главный стратег партии Kokoomus.

Кто имеет права голоса и как происходит голосование? Об этом читайте статью Даниэля Сазонова в данном номере газеты.



Дополнительная информация
danielsazonov.fi

КОКОМУС

ПОКУПКИ В ГИПЕРМАРКЕТАХ РАЯМАРКЕТ

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В ТОРГОВЫЙ ЦЕНТР СКАНДИНАВИЯ!



К ВАШИМ УСЛУГАМ БИЗНЕС-ЛАНЧ В РЕСТОРАНЕ LUNCH TIME !



Ресторан работает с 10 до 17
БИЗНЕС-ЛАНЧ с 11 до 17

Безграничный выбор **RAJA MARKET** Безгранично выгодно

Rajahovintie 1, 49930 VAALIMAA
Rajamarket открыт: пн.-сб. 8-20, вс. 9-19



KoronaPay

Денежные переводы из Финляндии

в Россию, Украину, Беларусь и другие страны

Без комиссии

Отправляйте в приложении!



★★★★★ 4.6

Koronapay Europe Limited is an Electronic Money Institution (EMI) licensed and regulated by the Central Bank of Cyprus, license № 115.1.3.30/2018. Подробности на сайте koronapay.fi





Владимир Гусатинский

Грядущие муниципальные выборы стали причиной активного политического противостояния по целому перечню самых разных вопросов и даже, по мнению политологов, послужили одной из причин, наметившегося было правительственного кризиса.

Плановые промежуточные рамочные переговоры, продолжа-

Не стоит спешить с планами на лето

ющиеся обычно несколько часов, затянулись более чем на неделю, а уровень накала страстей по вопросам, внесенным в повестку переговоров, достиг предела. Вся эта история позволила не только привлечь внимание к действиям представителей правящей коалиции, но и перераспределить силы на политической карте предвыборной Финляндии.

Бесспорный факт успешных действий по борьбе с эпидемией со стороны правительства несколько омрачило отсутствие согласия по вопросам, касающимся бюджета страны, но несмотря на это поддержка демократической партии остается на высоком уровне, а коалиционерам впервые за последнее время удалось преодолеть рубеж в двадцать процентов.

Несмотря на многочисленные попытки публичных выступлений с критикой принимаемых правительством решений, уровень поддержки основного конкурента правящих партий — Истинных финнов — остается на отметке 18—19 процентов.

Новости, связанные с предвыборными кампаниями партий, не привлекают такого внимания, как информация, связанная с эпидемиологической ситуацией и планами на снятие или значительное ослабление действующих ограничений. Это и понятно. В преддверии сезона отпусков жителей Финляндии, безвыездно находящихся в стране уже второй год, как никогда интересует возможность отправиться в долгожданную поездку к теплым морям. Несмотря на то, что

в курортных странах нигде, кроме Израиля, пока не удалось полностью переломить ситуацию с распространением инфекции, многие государства готовы создать на территории курортных зон что-то наподобие туристических резерваций с ограниченным доступом и усиленным санитарным контролем. Такой опыт уже продемонстрировали Египет, Кипр, Турция и некоторые другие страны, однако, как показала практика, это спровоцировало рост заболеваемости и последовавшие за этим более жесткие ограничения. Опыт Эстонии и других прибалтийских стран наглядно показал, что преждевременное открытие границ и снятие ограничений неизбежно приводит к всплеску распространения инфекции.

Ведущие инфекционисты Финляндии настоятельно рекомендуют отложить все планы по дальним поездкам. Во-первых, в случае резкого изменения эпидемиологической ситуации могут возникнуть проблемы с вылетом из этих стран, а, во-вторых, подвергать себя и своих близких неоправданному, с точки зрения здравого смысла, риску попросту неразумно. В Финляндии и соседних странах есть все необходимое для полноценного отпуска, а прогнозы синоптиков, со своей стороны, вселяют надежду на то, что затянущаяся весна и поздно пришедшее к нам тепло задержится в наших широтах надолго.

Желаю всем крепкого здоровья и хорошего лета! ○



Даниэль Сазонов

В городах и коммунах депутаты принимают решения, определяющие уровень и выбор муниципальных услуг. Насколько легко попасть на прием к врачу? Сколько муниципальных квартир будет построено в городе? Как будут работать библиотеки и дома культуры? Где будут расположены школы и детские сады? Как будет организован процесс обучения в школах? Какие возможности для спортивных занятий или культурного досуга организует муниципалитет?

От того, кто будет принимать эти решения, зависит очень многое. Приведу один конкретный пример из личного опыта работы в муниципальном совете. На переговорах по бюджету Хельсинки, проходив-

Сделай свой выбор, у тебя есть право голоса!

ших под моим председательством, представители партии Истинные финны выдвинули инициативу о прекращении практики изучения так называемого домашнего языка. Преподавание родного языка детям не является обязательным, и каждый муниципалитет принимает решение по этому вопросу в отдельном порядке. Я выступил в защиту существующих гарантий изучения родного языка и заручился поддержкой других участников переговоров. Решение было принято в пользу сохранения этой важной практики.

На мой взгляд, очень важно, что помимо финского и шведского в школе можно было бы изучать свой родной, или домашний, язык. В свое время в школе и я посещал занятия русским, благодаря чему смог лучше изучить правила правописания, более близко познакомился с русской поэзией и литературой.

На муниципальных выборах правом голоса обладают все граждане Финляндии и лица, проживающие в стране не менее двух лет. Гражданство не является основным требо-

ванием при допуске к голосованию. Достаточно, если вы официально проживаете в стране не менее двух лет.

Все избиратели должны получить по почте повестку, подтверждающую право голоса, с указанием избирательного округа и участка, где можно будет проголосовать 13.6.2021.

Проголосовать можно также на любом участке предварительного голосования, которое пройдет с 26.5. по 8.6.2021. В этом случае можно не обращать внимания на избирательный округ и участок, указанный в повестке. К примеру, информацию о всех участках предварительного голосования в Хельсинки можно найти в интернете по адресу: <https://bit.ly/3baMEMH>. На мой взгляд, стоит проголосовать заранее.

Для голосования необходимо предъявить только удостоверение личности.

На муниципальных выборах голосуют за кандидата, который идет по одному из партийных списков. На этих выборах голосуют не за партию, а, в первую очередь, за конкрет-

ного кандидата. В каждом муниципалитете к выборам допущены разные кандидаты. Один и тот же кандидат не может баллотироваться в двух разных округах.

На избирательных участках, в кабинках для голосования вывешены списки кандидатов, упорядоченные по партийным спискам и порядковым номерам. Номер своего кандидата необходимо вписать в бюллетень. Ничего, кроме номера, вписывать в бюллетень нельзя. Например, мое имя можно будет найти в списке кандидатов от партии Коалиция (Kokoomus) в округе Хельсинки. Имена в списке указаны в алфавитном порядке, так что моя фамилия будет указана на уровне буквы S.

К сожалению, русскоязычные жители Финляндии не проявляют активности как избиратели. Статистические данные по муниципальным выборам 2017 года показывают, что доля проголосовавших среди русскоязычных составила всего 19,7 процента. Это один из самых низких показателей среди различных групп иноязычных жителей страны.

К примеру, среди лиц, говорящих на курдском языке, доля проголосовавших составляла 31,4 процента, к урнам отправилось 32,8 процента англоязычных жителей Финляндии, а среди жителей страны, говорящих на сомалийском, проголосовало 53 процента.

От избирательной активности зависит, кто пройдет в муниципальный совет и в чьих интересах будут приниматься решения в течение следующих четырех лет. Надеюсь, что вы, читатели нашей газеты, следите за предвыборным процессом и проявите гражданскую активность, проголосовав на выборах. Давайте увеличим долю голосующих русскоязычных и таким образом повлияем на то, чтобы в городских советах было больше русскоязычных депутатов! ○

**Свои вопросы
депутату городского
совета Хельсинки
Даниэлю Сазонову
(Коалиционная партия)
вы можете присылать
по адресу: info@gazeta.fi**

«Финская газета» №6 • 2021
выйдет 16.06.2021
подача материалов до 02.06.2021

«Финская газета» №6 • 2021
выйдет 16.06.2021
подача материалов до 02.06.2021

Маркетинг, продажа рекламы
Markkinointi ja ilmoitusmyynti:
Finskaja Gazeta

Главный редактор
Владимир Гусатинский
Дизайн
Finskaja Gazeta
Волонтеры
**Эйла Хонкасало,
Наталья Михайлова
Амиран Зоидзе
Владимир Пищалева
Оксана Челышева
Элиза Морган**

Päätoimittaja
Vladimir Gusatinskiy
Ulkoasu
Finskaja Gazeta
Avustajat
**Eila Honkasalo
Natalia Mihailova
Amiran Zoidze
Vladimir Pishchalev
Oksana Chelysheva
Elisa Morgan**

Автор обложки / Kuva:
Евгений Соколов
Макет и верстка/Taitto:
Finskaja Gazeta

Типография/Painoaiikka:
Puna Musta

Тираж номера (экз.)/
Painosmäärä (kpl) 15.000

ISSN: 2736-9633

Редакция не несет ответственности за достоверность информации, опубликованной в рекламе. Точка зрения авторов не всегда совпадает с мнением редакции.

Перепечатка любых материалов газеты допускается только с письменного разрешения редакции.

Ссылка на «Финскую газету» обязательна. Не заказанные редакцией фотоматериалы и рукописи не возвращаются и не рецензируются.

FINSKAJA GAZETA LEHDEN SAAT
mm. SEURAAVISTA PAIKOISTA:
Helsingin Yliopisto • SokosHotellit • Aeroflotin toimisto • Helsingin matkailutoimisto • Suomi-Venäjä Seura • Makasiiniterminaalit • Eestin Extrat • Kalinka • Kaupungin kirjasto • Kulttuurikeskus Caisa • Työväenopisto • Suomalais-Venäläinen koulu • Venäjän Federaation konsulaatti • Moscow Trade House • Kohtaamispaikka Kasi • Venäjän tiede- ja kulttuurikeskus • Ortodoksiset kirkot • Inkerikeskus • Työvoimatoimistot • Sosiaalija terveysvirasto • Ulkomaalaispoliisi Pasi-lassa • Sadko-klubi • Itäkeskuksen uimahalli • STOA • Kierrätyskeskus • Satamat • Lentokenttä • Kanneltalo • Turki • Kouvola • Kotka • Hamina • Lappeenranta • Imatra • Loviisa • Vaalimaa • Nuijamaa • Moskova, Pietari, suurlähetystön konsulaattiosastot

Издатель/Julkaisija:
Finskaja Gazeta

Почтовый адрес:
Sörnäisten Rantatie 33 D 5 krs
00500 Helsinki

info@gazeta.fi
www.gazeta.fi

Редакция/Toimitus:
+358 40 504 30 17

Движение поездов Аллегро должно возобновиться этим летом

При благоприятном развитии эпидемиологической ситуации в России и Финляндии летом должно возобновиться движение поездов «Аллегро», курсирующих между Хельсинки и северной столицей.

По словам директора по пассажирским перевозкам ОАО РЖД **Дмитрия Пегова**, постепенное возобновление рейсов «Аллегро» станет первым шагом к восстановлению полноценного железнодорожного сообщения между нашими странами.

Напомним, пассажирские железнодорожные перевозки между Финляндией и РФ были приостановлены весной 2020 года после введения обеими странами ограничений, связанных с пересечением границы. В данный момент граждане Финляндии могут беспрепятственно пересечь границу и въехать в Россию на личном автотранспорте или авиарейсами Хельсинки-Санкт-Петербург и Хельсинки-Москва.

Финские власти продлили срок действия ограничений на пересечение границ до 25 мая.

Эстония вводит в оборот паспорт вакцинации

Разработка паспорта вакцинации в Эстонии выходит на финальную стадию. Тестирование разработки эстонских специалистов, подготовивших приложение при участии Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ), может начаться через две недели.

Разработка приложения продолжалась в течение последних восьми месяцев.

На первом этапе приложение будет фиксировать данные о вакцинации, но уже вскоре, оно должно будет отображать результаты теста на наличие коронавирусной инфекции и данные о наличии антител после перенесенного заболевания. Приложение адаптировано к электронной системе регистрации персональных медицинских данных, используемой в Эстонии.

Компания Guardtime, занимавшаяся технической разработкой приложения, имеет большой опыт работы в сфере кибербезопасности. Специалисты уверены в надежности и безопасности новой разработки.

В данный момент на уровне министерств ведутся переговоры о возможном использовании приложения в Финляндии. В частности это может упростить процедуру пересечения границы для пассажиров паромов, циркулирующих между нашими странами.

Эстония открылась для туристов из Финляндии

Эстония вышла из тотального локдауна. 27 апреля в стране открылись торговые центры, а также уличные террасы ресторанов и питейных заведений.

Эпидемиологическая ситуация в стране потихоньку стабилизируется, и на данный момент количество ежедневно подтверждаемых новых случаев заражения колеблется на отметке 350.

По мнению финских специалистов, открывшаяся Эстония действует вопреки общепринятым эпидемиологическим нормам и тем самым подвергает жителей и гостей страны неоправданному риску заражения. Возобновление деятельности рестораторов и торговых предприятий, скорее, связано с общей экономической ситуацией, чем с реальными предпосылками для такого шага с точки зрения эпидемиологии.

С другой стороны, относительно быстрые темпы продвижения кампании по вакцинации и высокий, по сравнению с Финляндией, процент переболевших приближают Эстонию к порогу возникновения массового иммунитета. Прививку получили более 360 000 жителей Эстонии, а с начала эпидемии в стране подтверждено около 120 тысяч случаев заражения коронавирусной инфекцией. Напомним, в Эстонии на данный момент проживает около 1,4 млн жителей.

С мая в Эстонии открыты все магазины, торговые центры, музеи. Террасы ресторанов могут работать до 21.00. При соблюдении несложных правил страна открыта для туристов из многих стран ЕС.

Эстония — одна из первых стран Евросоюза, взявшая на вооружение цифровой паспорт вакцинации. По мнению специалистов, подобная практика может значительно упростить процедуру передвижения между странами и станет одной из мер, направленных на возрождение туристической отрасли.

Уже с начала мая для пересечения границы с Эстонией жителям Финляндии не требуются никакие дополнительные документы, кроме паспорта или удостоверения личности. При возвращении/въезде в Финляндию пассажиры должны будут предъявить свежее свидетельство о прохождении теста на COVID. На возвращающихся из Эстонии также распространяется правило о двухнедельной изоляции.

Подробная информация о правилах, действующих на территории Эстонии, доступна на сайте департамента туризма страны.

Медосмотр на границе

Агентство регионального управления Южной Финляндии продлило положение об усиленном санитарном контроле в пунктах пересечения границы, расположенных в южной Финляндии.

В ходе медицинского осмотра представители санитарных служб имеют право провести тестирование на наличие коронавирусной инфекции. Соответствующими полномочиями медицинские службы региона наделяются постановлением Агентства.

В соответствии с положением, лица, прибывающие из стран со сложной эпидемиологической ситуацией, должны пройти медосмотр.

Во время осмотра въезжающий имеет право предъявить свидетельство об отрицательном результате анализа на наличие коронавирусной инфекции. Анализ должен быть проведен не ранее 72 часов до пересечения границы. В



этом случае тестирование на границе проводится не будет.

Также не проводится тестирование граждан, переболевших коронавирусной инфекцией в течение последних шести месяцев, при наличии у них документа, подтверждающего факт заболевания.

Действие положения не распространяется на лиц, которые пере-

секают границу для выполнения профессиональных обязанностей, внесенных в перечень деятельности по обеспечению жизненно-важных функций, и на детей до 12 лет.

Срок действия положения о контроле на всех пунктах пересечения границы, расположенных в Южной Финляндии, продлен до конца мая. ○

Снятие ограничений

Национальный институт здравоохранения и социального благополучия опубликовал свежие данные, касающиеся эпидемиологической ситуации в Финляндии.

За последние сутки в стране подтверждено 195 новых случаев заражения коронавирусной инфекцией.

Суммарный показатель за последние 14 дней составляет 3 257 случаев инфицирования, что на 2 042 меньше, чем за предыдущий аналогичный период.

За все время эпидемии в Финляндии выявлено 86 800 случаев заражения коронавирусом.

Региональное административное управление Южной Финляндии приняло решение о продлении

срока действия ограничений, касающихся организации публичных собраний, до 16 мая. В регионе запрещается собираться компаниями более шести человек. В губернии Канта-Хяме максимально допустимое количество участников увеличено до 10 человек.

Администрация Восточной Финляндии приняла решение о смягчении ограничений с понедельника 3 мая на территории Северного Саво, Северной Карелии и Южного Саво. В этих округах с понедельника допускается проведение публичных собраний с участием 50 человек.

На территории больничного округа Восточного Саво ограничения остаются в силе.

Лапландия также попадает в число регионов, где эпидемиологическая ситуация стабилизировалась, и региональная администрация приняла решение о смягчении ограничений по части проведения публичных собраний начиная с 3 мая.

При этом во всех округах, на которые распространяется решение о смягчении ограничительных мер, при проведении массовых мероприятий и собраний необходимо соблюдать все меры санитарной безопасности.

В документах региональных администраций подчеркивается, что в случае ухудшения эпидемиологической обстановки будут приняты решения о повторном ужесточении ограничительных мер. ○

Тесты на коронавирус из Лидла



Boson производятся в Китае. Результаты такого тестирования не признаются официальной медициной и не являются основанием для каких-либо назначений.

Аналогичные тесты уже поступили в продажу в магазины Лидл в Польше.

Цена одного антигенного теста на определение SARS-CoV-2 в сети Lidl в Польше составляет 19,80 злотых (4,30 евро). Но примечательно, что продаваться они будут исключительно в упаковке по пять штук. Так что желающим пройти тестирование в домашних условиях придется выложить 99 злотых (23,00 евро). ○

Торговая сеть Лидл сообщила о намерении начать регулярную продажу тестов на коронавирус предназначенных для потребителей. Это первый в Финляндии ритейлер включивший в ассортимент продукции такого рода.

В пресс-релизе компании говорится о запуске в продажу тестов

на коронавирус начиная со следующей пятницы. Первая партия тестов поступит в продажу во все магазины Лидл в Финляндии.

Тестер Boson выдает результат примерно через 15—20 минут после взятия пробы из носоглотки. Взятие пробы производится тупфером (ватной палочкой). Тесты,

Город услышит твой голос

До ближайших муниципальных выборов, которые пройдут 13 июня 2021 года, осталось около месяца. Совсем не долго до того момента, когда вы можете сделать свой выбор и повлиять не только на жизнь в городе Хельсинки, но и на состояние всего русскоязычного сообщества Суоми.

У русскоговорящих жителей Финляндии в очередной раз есть возможность воспользоваться конституционным правом не промолчать, а сделать свой выбор и отдать свой голос за кандидата на муниципальных выборах, понимающего механику и структуру современных социальных процессов, способного добиться обсуждения давно назревших вопросов и решения неотложных задач связанных с положением русскоязычных граждан, как в столице, так и в целом в стране, обеспечить гармоничную интеграцию русскоязычного населения в многокультурное общество Финляндии.

Статистика участия в выборных процедурах в различные органы самоуправления Финляндии показывает, что подавляющее большинство русскоязычных жителей Финляндии игнорируют голосование. Это тревожная и странная тенденция, люди, которым хватило желания и сил кардинально изменить свою судьбу, переехать в другую страну и, порой, начать жизнь с нуля, не готовы просто пройти пару сотен метров до ближайшего пункта голосования и проголосовать, чтобы продолжить эти изменения сделав финское политическое сообщество более чутким к проблемам и потребностям русскоязычного сообщества.

Чтобы начать изменения, важно проголосовать за человека, для которого вопросы русскоязычного населения не только актуальны, но и того кто понимает их, почувствовал на себе, знает способы решения и готов работать над их осуществлением. Для избирательного округа Уусимаа в Хельсинки, Это Игорь Владимирович Комаров, кандидат от фракции SFP.

«Вряд ли что получится изменить». «Тебе больше всех надо?». «Ты думаешь, что умнее финнов, коренного населения?»

Сколько раз мы все слышим, проговариваем и думаем про себя эти мысли? Они появляются снова и снова, как заезженная пластинка на каждом муниципальных выборах, заставляя русскоязычное население оставаться дома и не ходить на избирательные участки. И так и слышится невнятное, но витающее в воздухе: «Сиди тихо, не лезь в политику,

все равно ничего не получится».

Получится. Но для этого надо начать действовать. Надо проголосовать.

Основные тезисы предвыборной программы кандидата в депутаты **Игоря Комарова** коротко характеризуют эти три слова — Интеграция. Культура. Равенство.

Каким образом сделать процесс интеграции иноязычного населения максимально эффективным? Возможно ли равенство в современном обществе или это миф? Эти вопросы задавал себе каждый, кого интересуют вопросы жизни национальных меньшинств в стране, кто готов способствовать решению этих вопросов.

Большинство исследований в этой области отдает большую роль культуре, как эффективному средству, отмечая, что культура — важнейший фактор организации и регулирования жизни социума, общества. Продолжая начатое дело, Игорь планирует и дальше, путем развития межкультурной коммуникации и сотрудничества между Россией и Финляндией в области культуры решать важные вопросы интеграции русскоязычного населения в Финляндию.

Игорь, ты живешь в Финляндии уже 19 лет. Все идет по плану, или ноги сами привели тебя туда, где ты сейчас?

В общем, все идет по плану. Хотел сменить сферу деятельности — и вот я за кулисами, помогаю тем, за чьим творчеством когда-то следил с восторгом. Хотя, в моей жизни всегда есть место импровизации, без этого никак, особенно в нашем деле. Кроме того, жизнь сама вносит коррективы. Так случилось в прошлом году, когда мы были вынуждены остановить деятельность в связи с ситуацией в мире. Пришлось быстро принимать решение, менять сферу деятельности коренным образом — я отвечаю за свою семью и за тех людей, которые работают со мной.

Что было самым сложным за это время?

Решиться и начать собственное дело. Другая страна, другая культура, другой язык. Одному было непросто, признаюсь. Я хочу поблагодарить за поддержку мою любимую жену Наталью. Без ее участия, без ее поддержки и помощи... не знаю, что было бы тогда и было бы, вообще.

Игорь, ты утверждаешь, что культура может повлиять на



Игорь Комаров родился в Ленинграде в 1975 году. В 1993 году он окончил среднюю школу №56 г. Санкт-Петербурга и получил высшее образование в Санкт-Петербургском государственном электротехническом Университете на факультете информационных технологий и компьютерных наук. Имеет степень магистра в области информации, коммуникации и систем управления информацией. Трудовую деятельность начал в родном Университете, где в период с 1999 по 2002 год работал инженером.

После переезда в 2002 году в Финляндию основал компанию Masterton Finland Oy. Основным направлением деятельности компании является организация массовых культурных мероприятий в Финляндии. За прошедшие годы, благодаря деятельности команды творческих людей, которых объединил Игорь, русскоязычные жители столичного региона смогли увидеть сотни спектаклей и концертов известных московских и петербургских театров, актеров, певцов, музыкантов. За популяризацию современной Российской культуры в Финляндии, в 2016 году работа Игоря отмечена благодарственным письмом Правительства Москвы.

Женат, воспитывает двух сыновей.

многие социальные процессы в современном обществе. Скажи, пожалуйста, была ли у тебя такая история, которая изменила твои взгляды или помогла в решении какого-либо вопроса?

Судьбоносной я могу назвать встречу с **Константином Кинчевым**. Мое становление происходило в период расцвета Ленинградского рок-клуба. Мы тогда с друзьями мечтали о будущем под музыку «Алисы», «Кино». В тот день судьба привела меня за кулисы к кумиру моей молодости и я очень благодарен ей, потому что после общения с Константином, как яркая вспышка пришло понимание того, чем я хочу заниматься тут, в Финляндии. Мне повезло, мечты моей молодости и вера в то, что я могу дать людям что-то важное стали реальностью.

Вторая встреча, которая изменила меня, точнее настроила на серьезную и непростую работу произошла чуть позже. Радужные мечты о «красивой» работе сменились трудовыми буднями. Праздник, который видит зритель из зрительного зала — это ответственная работа целой командой людей. Не скрою, были сомнения — а в правильном ли направлении я двигаюсь, потому не все получается? Не стану останавливаться на этих подробностях, пусть праздник для зрителей остается праздником.

Мое отношение к работе изменил разговор с великим **Валентином Гафтом**. После этой встречи, сразу после его концерта, который мы организовывали в Хельсинки, я понял, что двигаюсь в правильном направлении. Слова благодарности за хорошую работу, которые

я услышал от кумира миллионов вдохновили меня на дальнейшую деятельность на многие годы.

Мы поняли, какие у тебя планы в том случае, если выборы пройдут успешно для тебя. А что будет, если ты не наберешь необходимого количества голосов?

Важная миссия моей предвыборной кампании — повысить уровень интереса среди русскоязычных в Финляндии к предстоящим выборам и политической жизни в стране в целом. Этими словами, возможно, я вызываю непонимание со стороны людей, помогавших мне в этой кампании, но когда я познакомился со статистикой активности различных социальных групп на выборах, я подумал, что мы, русскоязычные кандидаты должны прежде всего задуматься над тем, что сделать, чтобы русскоязычные жители Финляндии поверили в то, что они могут влиять на ситуацию в стране и пришли на выборы.

Всего три процента от общего количества русскоязычных людей, проживающих на территории Уусимаа приняли участие в выборах в прошлый раз. Представляете, всего три человека из ста. Просто задумайтесь над этой ничтожной цифрой. Ведь получается, что мы сами отказываемся использовать возможность позитивных изменений для русскоязычного сообщества? Так что мы в начале пути, но я верю, что сможем сдвинуть этот камень.

Ну, а если этому не суждено свершиться в этот раз, будем готовиться к следующим выборам и продолжим то, чем занимались раньше — радовать зрителей новыми спектаклями, концертами, встречами. Хочется, конечно, верить, что наша работа не пройдет даром, поэтому я, пользуясь случаем обращаюсь к избирателям:

Пожалуйста, приходите 13 июня на ваш избирательный участок, проголосуйте за вашего кандидата, ваш голос важен.

Я признателен моим коллегам и единомышленникам, которые поддерживают меня и помогают решать поставленные задачи — **Михаил Котов, Валерий Лухт, Сергей Силкин, Андрей Моникайнен**.

Вы хотите, чтобы с вашими голосами считались? Чтобы решение важных для вас вопросов не откладывали на потом? Мы да. Тем более, что это так просто сделать — 13 июня приходите на свой избирательный участок или воспользуйтесь возможностью проголосовать на дому или письмом. Важно отдать свой голос, показать, что вы есть, вы голосуете, вам не все равно. Нет ничего страшнее безразличия. Ваш голос, это тот минимум, который вы можете сделать для всего русскоязычного сообщества Финляндии. ○

Михаил Котов
Санкт-Петербург

Как перевести деньги из Финляндии без комиссии

В нашем глобальном мире, пожалуй, каждый сталкивается с необходимостью отправлять международные переводы. Поводов для этого много: помощь близким, денежный подарок, бизнес, краудфандинг... Причины разные, но критерии для способа перевода денежных средств универсальные: надежность, скорость и низкая стоимость услуги.

Совсем недавно мы использовали банковский перевод. А это поход в офис, комиссия порядка 5% и получение денег через 2—3 дня. Можно смело сказать, что всё это осталось в прошлом. Теперь, чтобы сделать перевод денег из Финляндии за границу, нужна только банковская карта и смартфон с финским номером.

Дело в том, что в нашей стране стал доступен сервис KoronaPay, который позволяет отправить деньги в Россию, Украину, Беларусь и еще более 20 стран мира из Финляндии в режиме онлайн и с комиссией 0%.

Просто установите на свой телефон мобильное приложение

9 миллионов человек уже используют KoronaPay для переводов

KoronaPay, которое можно бесплатно скачать в App Store и Google Play. Такой возможностью уже воспользовались более 9 миллионов человек по всему миру, чтобы пользоваться всеми преимуществами системы.

Отправка денег из Финляндии в приложении KoronaPay доступна с карт Mastercard, Maestro или VISA любого европейского банка, а также с банковского счета. Валюта оплаты — евро. А вот валютой перевода (которую будет получать

ваш адресат) могут быть и евро, и доллары, и рубли, и гривны. Это зависит от страны, куда направлен перевод.

Например, вам нужно перевести деньги без комиссии из Финляндии в Россию. С вашей карты (или счета) будет списана сумма в евро, а у вашего получателя будет выбор: получить перевод наличными или зачислить на карту. Если он выбрал первый вариант, то в любом пункте обслуживания системы он сможет получить либо те же евро (один к одному: отправлено 200 евро — получено 200 евро), либо эквивалент в долларах США или рублях. На карту в РФ перевод зачисляется в национальной валюте — в рублях.

Комиссию за перевод KoronaPay не берет, а курс конвертации валют у системы оптимальный — проверьте сами. Удобно и выгодно и получателю, и отправителю.

Отправить и зачислить перевод не вставая с дивана — как здорово, что такой сервис теперь есть и в Финляндии. ○

Бизнес.фи — рубрика для наших деловых партнеров

Цель рубрики Бизнес.Фи — рассказать о разных историях ведения бизнеса в Финляндии, о разных предприятиях, которые работают и развиваются в городах страны. Опыт работы редакции подсказывает, что в большинстве случаев публикации о бизнесе способствуют налаживанию партнерских отношений, помогают находить решения самых разных вопросов, связанных с делопроизводством, привлекают внимание к конкретной бизнес-идее.

Со своей стороны, мы можем гарантировать ответственный подход к содержанию материалов и надежную и профессиональную помощь в подготовке публикации, а также предлагаем широкий спектр партнерских организаций и лучших специалистов по вопросам ведения бизнеса в Финляндии.

Мы не берем на себя функцию посредника, их и без нас хватает, мы хотим дать вам нечто более важное: знания и информацию из первых рук, от настоящих профессионалов.

Удачи и процветания вам и вашему бизнесу! ○

KoronaPay

Денежные переводы из Финляндии

в Россию, Украину, Беларусь и другие страны

Без комиссии

Отправляйте в приложении!

Google Play App Store 4.6

KoronaPay Europe Limited is an Electronic Money Institution (EMI) licensed and regulated by the Central Bank of Cyprus, license №151.33.30/2018. Подробности на сайте koronapay.fi

Smart Profile для Вашего бизнеса!

Профессионалы различных отраслей помогут создать «Бизнес под ключ»

Мы предлагаем решения, которые вам нужны! Особенность нашего предложения в консолидации сервисов и услуг!

Наши эксперты — юристы, риэлтеры, банкиры, инвесторы, аудиторы, бухгалтера, бизнес-тренеры, психологи, специалисты по налогам и миграционным правилам и др.

Мы решим Ваши, казалось бы, сложные вопросы, для нас это просто любимая работа! Поможем вам научиться получать удовольствие от бизнеса, как Искусства!

info@smartprofile.fi
www.smartprofile.fi

Ваш опытный партнер в финском бизнесе

Опытные специалисты компании работают по следующим направлениям

- Ваш персональный секретарь. Ведение дистанционного сопровождения повседневного бизнеса, контроль ваших бизнес-процессов. 100% Конфиденциальность
- Прибыльный бизнес в ЕС, покупка и продажа
- Финансирование проектов, кредитование бизнеса
- Регистрация предприятий в Финляндии.
- Открытие счетов для банковского сопровождения
- Бухгалтерское и аудиторское обслуживание
- Консультирование по вопросам ведения бизнеса в Финляндии
- Взаимодействие с госструктурами, оказывающими финансовое содействие бизнесу, в том числе Business Finland
- Создание имиджа бизнеса в сети, ведение сайтов, продвижение в социальных медиа.
- Поиск комфортного финансирования и кредитования финских компаний
- Сопровождение любых сделок, в том числе экспортных операций

✓ Поможем приобрести или продать **НЕДВИЖИМОСТЬ**

ЮРИДИЧЕСКИЕ консультации в бизнесе

КРИЗИСНАЯ ПОМОЩЬ при банкротстве

✓ **ПОЛУЧЕНИЕ РАБОЧИХ ВИЗ, ПМЖ** для бизнеса, визовое обеспечение специалистов для вашего бизнеса

Поможем решить **КАДРОВЫЕ ВОПРОСЫ**, подберем для вас компетентных сотрудников

✓ **СЕРТИФИКАЦИЯ** Вашей продукции в России и ЕС

ЗАЩИТА интеллектуальной собственности, патентное право



Удалённые консультации в библиотеках Эспоо



Темой удалённой консультации может быть, например:

- работа с компьютером или мобильным устройством
- установка и обновление программ или приложений
- различные электронные услуги
- Интернет, электронная почта, соц. сети

При необходимости, мы поможем подобрать услугу, необходимую именно Вам.

Консультации проводятся на финском, шведском, английском и русском.

Дополнительная информация:
bit.ly/edigituki,

регистрация на консультацию:
webropol.com/s/etadigituki.

Цифровая реальность – доступнее!

HELMET

helmet.fi

КВАРТИРЫ В АРЕНДУ Хельсинки, Эспоо, Вантаа!

Обслуживание на русском языке
тел. 050-598 61 98 Тамара с 10 до 20 часов
A-LIST LKV

Pohjoinen Hesperiankatu 11, Helsinki



KALINKA

**КАЛИНКА ПРЕДЛАГАЕТ
ШИРОКИЙ ВЫБОР ПРОДУКТОВ!**

**Всегда в ассортименте:
Хлеб, выпечка, печенье, конфеты, торты,
молочные и мясные продукты, пельмени
и полуфабрикаты, консервы и напитки,
календари, газеты и многое другое!**



Адреса и время работы магазинов:

TIKKURILA

Пн.–пт.: 9.00–20.00

Сб.: 9.00–18.00

Вс.: 12.00–18.00

Asematie 10, Tikkurilla

Тел.: 050-467 62 03

ITÄKESKUS

Пн.–пт.: 9.00–21.00

Сб.: 9.00–19.00

Вс.: 11.00–18.00

Станция метро Итйякескус

Тел.: 045-155 03 65

www.kalinkahelsinki.fi



Корреспондент «Финской газеты» побывал на вы

Картинки с выставки или Русский художник, которого финны с

Немного непривычно было видеть, как вышедшие из дверей музея люди снимали на улице маски, за которыми, как оказалось, прятались не деловые и озабоченные делами лица, а улыбки и выражения какого-то просветленного чувства.

Вот уже не одну неделю у входа в музей «Атениум» в Хельсинки постоянно толпятся люди. Владельцы многочисленных маленьких кафе и баров, которые находятся рядом или напротив музея, немного расстроены. Народа возле их питейных заведений много, а внутрь почти никто не заходит. Поэтому хозяин бара так обрадовался нам, редким посетителям, хотя заказали мы только кофе. Усевшись за столик на улице у входа в музей, неторопливо разглядывали как входящих, так и выходящих из музея посетителей.

Радостно умиротворенные лица одной пары меня меня особенно поразили, и я, одновременно вспомнив задание редакции, подошел к ним с вопросом.

На вопрос о том, откуда они приехали на выставку и понравилась ли им выставка, немолодая дама с юными горящими глазами ответила, что ее зовут Майа, что она дизайнер из Тампере и что не-

смотря на возраст и боязнь коронавируса она решила забронировать билеты и приехать сюда с мужем, потому что пропустить такую выставку невозможно. Выставка Репина — великолепно!

Билеты на выставку пока можно купить только в интернете, перейдя по ссылке с сайта музея на сайт их партнера lipri.fi.

Вход в музей и на выставку проводится в соответствии с установленными сеансами посещения. В другое время войти в музей нельзя, как и купить билеты непосредственно в кассе музея «Атениум».

Правда, сотрудники музея уверены, что к лету эти ограничения будут сняты и попасть в музей будет гораздо легче.

Между тем пока мы пили кофе, подошло и наше время для посещения музея, указанное в билетах. Пройдя несложную процедуру проверки и регистрации билетов, мы наконец-то оказались в залах, где до осени выставлены картины

великого Репина. Для меня стало неожиданностью узнать, что картинами для этой долгожданной выставки поделились сразу несколько московских музеев, в том числе Третьяковская галерея и Музей изобразительных искусств им. А.С. Пушкина.

В первом зале посетителей встречает весьма большая по своим размерам картина Ильи Репина «Садко» (1876). Далее нашим взором открылось знаменитое полотно «Бурлаки на Волге» (1870-1873). Все картины, как самые знаменитые полотна, так и чуть менее известные работы классика мировой живописи, размещены в высшей степени профессионально, с точки зрения, например, освещения находящихся под стеклом картин, что удаётся далеко не во всех музеях, даже самых именитых. А правильное освещение — это, согласитесь, половина успеха выставки.

Из зала даже не хотелось уходить, так притягательны были некоторые небольшие работы художника. Некоторые из них словно светились мягким солнечным светом изнутри, так что посетитель терялся в догадках, было ли причиной этого чуда мастерство Репина или правильное освещение. Одна из таких работ — кар-



ставе «Репин» в столичном музее Атениум

авки, итают «СВОИМ»

тина под названием «Украинка» (1875), постоянным местом экспозиции которой является Музей частных коллекций (коллекция **И. С. Зильберштейна**) Пушкинского музея в Москве.

В следующем зале нас ждала портретная живопись больших форм. Изображенные на них люди легко угадывались, так как репродукции этих картин много раз публиковались в учебниках и журналах. Правда, простота обманчива. Эти люди хорошо известны русскоязычным жителям Финляндии, а вот другим посетителям вряд ли. Хотя колоритный портрет друга художника композитора **М. П. Мусоргского** (1881) не оставил равнодушным никого, а знаменитый портрет писателя-классика **Льва Толстого** (1887) узнавали все, независимо от возраста, национальности или страны, из которой посетители выставки прибыли в Хельсинки.

Мэри Энн и **Дэниэл** приехали в Хельсинки из Лондона, а билеты на выставку им забронировала гостиница. Они были рады увидеть работы великого русского и финского художника во время своего пребывания в Хельсинки.

Я же сам впервые увидел этот портрет Толстого «живьем», а не

на репродукции и удивился размерам портрета и несколько необычному формату. Непривычно узкое, вытянутое вверх более чем на два метра полотно заставляет зрителя смотреть на портрет знаменитого писателя снизу вверх, как смотрит ребенок на учителя или как верующий на Бога. Искусствоведы и искушенные любители творчества Репина знают, что художник относился к своему гениальному другу, как к полубогу. Возможно, создавая портрет босого **Льва Толстого**, Репин выбрал такой формат картины не случайно, а для того, чтобы мы смотрели на него именно снизу вверх. Ну, что же, в обычной жизни на гения многие так и смотрят, снизу вверх.

Моника, владелица небольшого бизнеса из города Вантаа, сказала, что ей необычайно понравилось изображение подземного царства на картине «Садко». Не оставила ее равнодушной и портретная живопись.

Следующий зал выставки отведен для эскизов и набросков художника. Известно, что натурщицей для большинства работ Репина в стиле nude была его жена **Вера Репина**. Возможно, что в полуобнаженной обительнице подводного царства на картине «Садко» как раз можно узнать знаменитую и не очень счастливую в браке жену художника.

Микко, музыкант из Ювяскюля, сказал, что поражен тем, насколько велико творческое наследие Репина. Любоваться его картинами можно очень долго, и вполне может быть, что летом он придет на выставку еще раз, но уже с подружкой.

Очередной зал встретил нас гигантским полотном «Запорожцы пишут письмо турецкому султану» (1880—1891). Напротив картины поставили длинную мягкую кушетку, чтобы посетители смогли насладиться этим полотном в полной мере.

А на соседней стене висит еще одна картина с тем же названием, но в десять раз меньше по размеру. Известно, что Репин написал три варианта этой картины. Работу над первым вариантом, а точнее масляным эскизом картины, Репин закончил в 1887 году и подарил своему другу историку **Дмитрию Яворницкому**. В 1891 году картину купил **Павел Третьяков** и сейчас именно этот эскизный вариант находится в Третьяковской галерее в Москве.

Основным вариантом картины считается тот, который был закончен в 1891 году, приобретен **Александром III** и после его смерти передан в Русский музей в Петербурге. Ну а третий вариант картины Репин начал писать в 1893 году, и сейчас эта картина (она несколько меньшего размера, чем первая) находится в Харьковском художественном музее.

На выставке в Хельсинки представлены работы из Русского му-

зея, Третьяковской галереи и других коллекций. Сравнивая эти две работы великого художника, я не забывая брать мини-интервью у посетителей.

Раймо, художник из Хельсинки, отвечая на вопрос о выставке, заметил, что классическое искусство вечно, и выставка Ильи Репина — яркое тому подтверждение.

В том же зале выставлена грандиозная по своим размерам картина Репина с длинным названием «Прием волостных старшин **Александром III** во дворе Петровского дворца в Москве» (1886) в потрясающей по своей красоте и богатству раме, покрытой сусальным золотом. Мимо такого великолепия не прошел ни один посетитель.

Но прокомментировать я хочу не картину, а ее главного персонажа, то есть императора **Александра III**.

Особой заслугой императора стало реформирование Российской академии художеств и прекращение раскола в нем, поддержка Товарищества художников-передвижников (император и его супруга-императрица стали регулярно приобретать картины с передвижных выставок, от пяти до двадцати работ на каждой) и в конечном итоге создание в Санкт-Петербурге музея русского искусства, в залах которого могли бы выставляться талантливые работы художников-передвижников и мастеров императорской Академии. Благодаря тому, что в Петербурге есть Рус-

ский музей, мы теперь можем видеть в стенах Хельсинкского музея «Атенеум» выставку с богатым наследием гениального русского художника, которого финны тоже считают своим.

Свидетельством тому слова финских соседей Репина по Куоккала, которые говорили, «что не только они, но и вся Финляндия почитает его как одного из лучших, благородных людей, знакомство с которым большая честь».

Микко, инженер-строитель из Нурмиярви, на вопрос, что задело его сердце больше всего на выставке Репина, без раздумий тут же ответил: «Бурлаки на Волге».

В следующем зале я подошел к знаменитой работе Ильи Репина «Финские знаменитости» (1922). Это одна из последних больших работ великого русского художника. Неожиданно осмотр картины превратился в некую смешную, но безобидную игру. Дело в том, что на полотне реалистично изображены современники Репина известные финские деятели конца 19-начала 20 века, музыканты, архитекторы, художники, писатели и поэты. Среди них военный гений **Карл Густав Маннергейм**, композитор **Ян Сибелиус**, архитектор **Элиэль Сааринен**, художник **Аксель Галлен-Каллела**, поэт **Эйно Лейно** и еще более двадцати известных людей Финляндии. Так что вместе с другими посетителями мы наперебой пытались без подсказки угадать, кто же из знаменитых финнов был изображен на картине Репина. Угадать

знаменитостей, не подглядывая в список, размещенный рядом с картиной, сумели далеко не всех, но маленькое соревнование дало зарядку и подняло настроение всем присутствующим.

В последнем зале выставки одна из картин выделялась на общем фоне ярким разноцветным, даже кричащим пятном. Это последнее произведение Ильи Репина, написанное им в конце его длинной жизни. Называется картина «Гопак» и написана она была в 1926 году в «Пенатах», в усадьбе в финской Куоккале, сейчас это поселок Репино, где художник провел последние 25 лет своей жизни. С 2006 года картина находится в частной коллекции антикварной галереи «Первые имена» в Москве. На картине изображены одетые в праздничные одежды запорожские казаки, пляшущие возле костра.

Яркая, необычайно энергичная работа классика как будто продолжает спор с французскими художниками-импрессионистами, с их тягой к рефлексии, к бликам, к тепло-холодным отношениям света и тени. Как мне кажется, Репин в своей последней перед смертью работе пытался сказать, что запечатлеть само пространство и время можно не только серыми полутонами, но и яркими красками.

К критическим замечаниям, которые Репин адресовал новому поколению художников начала XX века и к их экспериментам в живописи, добавился последний аргумент. Красные с золотом одежды казаков, обжигающе яркий костер, голубой дым, огненные блики, невероятная смесь символизма и реализма в композиции — все это даже заставляет немного сомневаться в том, что автор картины — Илья Репин. Но это его работа, и она говорит от том, что гений всегда готов к экспериментам в искусстве.

Жаль, что третья картина запорожского цикла, картина «Черноморская вольница» (1906—1908), где изображены казаки, гибнущие в лодке во время морской бури, не добралась в Хельсинки из Лондона, где она хранится в частной коллекции.

Мне не удалось выяснить, сколько посетителей было в этот день в музее. Но тот факт, что в кафе на третьем этаже рядом с залами, где проходила выставка, за три часа до закрытия музея закончились не только десерты, но даже кофе, говорит о многом.

Жители Хельсинки, да и всей Финляндии соскучились по искусству, по новым выставкам и старым музеям. Говорят, что музейное лето в этом году будет жарким. Наша «Финская газета» и наш инфо-портал обязательно расскажут об этом.

Удачного и живописного вам лета, уважаемые читатели! ○

Владимир Пищалев
журналист



Фрагмент картины Садко, Атениум, Хельсинки



Советское поле славы в Голландии

В конце апреля этого года в небольшом грузинском селе Сабуре произошло большое событие. Родственники солдата **Елизбара Читашвили** спустя 76 лет после окончания Второй мировой войны узнали, что он похоронен на Советском Поле Славы в Лёсдене. Он умер 14 мая 1945 года после освобождения лагеря военнопленных в Германии. Елизбар умер в больнице немецкого города Херн от туберкулеза. Его похоронили в немецком Маргратене, а в 1947 перезахоронили в голландском Лёсдене, небольшом городке в провинции Утрехт в Нидерландах.

Ремко Рейдингу, директору фонда «Советское поле Славы» потребовалось 23 года, чтобы вернуть Елизбара Читашвили его семье. Елизбар ушел на фронт в 1941. Его мать ждала сына всю свою жизнь. Она была уверена, что сын вернется домой. Она даже участок под свою могилу купила с расчетом на двух человек: для себя и сына. Оказалось, что ее сын попал в плен.

Всего на Советском Поле Славы в Лёсдене похоронены 865 советских военнопленных.

Мама Елизбара Читашвили установила фотографию своего сына на его пустую могилу в грузинском селе. Благодаря ей и Ремко Рейдингу на могиле, в которой покоятся останки Елизбара в Лёсдене, появилась фотография. Еще один солдат перестал быть «без вести пропавшим».

История Советского Поля Славы в Лёсдене

На мемориальном кладбище в Лёсдене — 865 могил. Среди них — 101 советский военнопленный из концентрационного лагеря, который нацисты организовали в соседнем городе Амерсфорт. Эти 101 изможденный человек были, в основном, узбеками. Они попали в плен под Смоленском. Нацисты отобрали тогда пленных с азиатским типом лица, чтобы использовать их в пропагандистских целях. Они хотели показать «цивилизацию» «дикарей». Планировалось, что ко времени, когда эти сотню истощенных людей будут снимать в фильме, они уже будут способны рвать друг друга за крошку хлеба. И вот им бросают буханку хлеба. Те, кто дождался до этой буханки, поломали планы нацистов. Они вытащили нитку и стали делить буханку на равные части.

2 апреля 1942 года все, спустя полгода после неудачи с постановочным сюжетом для пропагандистского фильма, те советские пленные, кто еще оставался жив, были расстреляны.

Рыцарь Ремко Рейдинг, журналист, хранитель памяти и человек

Мы с Ремко знакомы с 2007 года, когда он приехал в Нижний Новгород в качестве журналиста освещать Марш несогласных. Тогда Ремко задержали, порвали куртку. Несколько лет спустя я оказалась в Амерсфорте. Было 9 мая. И вдруг я узнала того голландского журналиста в человеке, который хранил память о советских военнопленных.

Ремко Рейдинг учредил Фонд «Советское Поле Славы». Он финансируется простыми голландцами через программу «Могилы под опеку». Ремко рассказывает: «Почти все, что мы делаем, происходит благодаря людям, которые нас поддерживают. У людей есть возможность заплатить 50 евро в год за одну могилу солдата. Эти деньги идут на поиск информации, идентификацию, поиск родных, их поездки на церемонии в Нидерланды. Цветы и свечи на кладбище — тоже за счет этих средств. Мы организуем мемориальные службы, делаем публикации».

9 мая 2014 года Ремко Рейдинг был возведен в рыцари ордена Оранжия-Нассау за «выдающиеся заслуги перед Нидерландами». Так Нидерланды оценили работу Ремко Рейдинга по сохранению памяти советских военнопленных. Гроссмейстером ордена являются король или королева Нидерландов.

Мы поговорили с Ремко Рейдингом о том, что значит в его жизни «Советское поле Славы».

Ремко Рейдинг. Прямая речь. ...Я попал в Москву в 1998 году студентом. Влюбился. И заинтересовался Россией, потому что для меня это было открытие нового мира. Потом вернулся в Амерсфорт, где я родился. Начал работать в местной газете. И там мне сказали, что в моем родном городе есть русские могилы, что эти могилы забытые, что там лежат военные и что никто об этом не знает. Я тогда задумался, а как вообще могут быть советские могилы в моем городе. А если они есть, то как случилось, что они все забыты.

Возникла идея: установить личности солдат и вернуть им лица. Но, на месте я увидел не несколько заброшенных могил. Рядом с главным входом я увидел целое поле могил. Уже тогда для меня это было «поле славы». Я перебрал их: 865.

Все, у кого я спрашивал в родном городе об этом кладбище, не знали о его существовании. Я понял, что эти могилы действительно забыты. Я не мог понять, как это могло произойти.

Моим первым мотивом было любопытство: ведь я хотел стать журналистом. Во-вторых, я был тогда молод. У меня был сложный период: умерла мама, а отец оказался в психиатрической больнице. Я искал свое место в этом мире. И, конечно, у меня были амбиции. Я хотел делать что-то, чего никто еще не делал.

Но я ходил по этому кладбищу и в какой-то момент понял, что там лежат не камни, а люди. И осознал, что их родственники не знают об этом до сих пор. Я почувствовал моральный долг: так не должно быть.

Я начал искать информацию, но никак не мог представить, что на идентификацию первых двух людей уйдет два года. Я не мог тогда представить, что буду заниматься этим 23 года. Тогда это была просто безумная идея. Но сейчас это — дело жизни.

Первыми, кого я нашел, были два солдата из Крыма. Чтобы найти их семьи, я поехал в Крым и сначала искал там семью **Петра Ковалева**, о котором в документах было указание, что он из крымского города Алушта и что у него была жена Галина. Приехал в Алушту. Мне сразу сказали, что у них есть пропавший без вести Петр Саввич Коваль. Так я узнал его отчество. Мне подтвердили, что у него была жена Галина.

Я понял, что это — тот самый солдат, которого ищу. Начал искать Галину. Через несколько дней нашли сведения о Галине, но, к сожалению, она не дождалась вестей от Петра. Она умерла в 1990 году. Я испытал тогда шок, потому что эти люди стали за два года поиском реальными для меня.

Новость о смерти Галины была плохой, но я подумал, что если Петр и Галина долго были вместе, то, возможно, у них были дети? Решился обратиться к прессе. Тем более, что я был весьма экологичной фигурой для Алушты: голландец ростом 1 метр 99 см, который ищет их солдат. И еще: «такой молодой, а что-то делает для сохранения памяти о войне». Это было тройным событием. Я дал интервью и попросил помощи у людей, которые могли знать Петра и Галину. В тот же день пришла старая женщина.

Она рассказала, как сильно Петр и Галина любили друг друга, что они быстро поженились и что у них родился сын. Когда началась война, Галина ждала второго ребенка. Петр ушел на фронт и пропал. Но когда Петр ушел, они с Галиной решили остановить свои часы: для них символически с военной время остановилось. Они решили, что часы будут стоять, пока он не вернется. Их сын умер. Петр так и не увидел свою дочь, которая



Ремко среди захоронений Советского Поля Славы

родилась уже после начала войны. Но девочка умерла через две недели после рождения. Галина всю жизнь оставалась одна. Женщина, которая все это рассказала, была ее соседкой. Она сказала, что перед смертью Галина попросила выполнить ее последнее желание: похоронить те часы вместе с ней. Эти судьбы были моей первой историей. В Алуште нашлась фотография Петра Ковалева. И она стала первым лицом кладбища в Амерсфорте.

Потом я нашел вторую семью солдата. Слава Богу, были еще живы сыновья этого солдата. И первым родственником захороненного на кладбище солдата был **Дмитрий Ботенко**, сын военнопленного **Владимира Васильевича Ботенко**.

А потом я подумал, что долг исполнен и я могу стать спортивным обозревателем, о чем мечтал. Но мысль не давала покоя: если получилось установить личности солдат и найти их родственников, то почему одного или двух, а не двадцати двух... На сегодня удалось установить личности 221 солдата. Это перестало быть «безумной идеей», а стало смыслом жизни.

23 года назад Елизбар Читашвили был одним из тех, кого я пытался найти, но у меня тогда ничего не получилось. Проблема была в том, что его имя и фамилия были записаны неправильно. Он был записан под именем Алихан. Это имя было указано на могиле.

Сейчас мы занимаемся реновацией кладбища. Мы делаем новые могильные плиты с уточненной информацией. Мне казалось, что проблему могилы «Алихана» уже не решить, как вдруг появился еще один документ.

Из него стало понятно, что «Алихана» звали Елизбар Иванович Читашвили. У нас был документ о том, что он попал в больницу немецкого города Херне с туберкулезом 24 апреля 1945 года, а в новом документе, где его имя было указано правильно, говорилось, что 23 апреля его доставили в больницу другого города с тем же туберкулезом. А этот город сейчас стал районом все того же города Херн. Между двумя больницами

было пять километров разницы. Совпали диагноз, возраст 25 лет и стало понятно, что речь идет об одном человеке. Я понимал все эти годы, что не могу найти человека, потому что его имя указано неверно и вдруг узнал, что он не Алихан, а Елизбар.

Следующий этап — найти родственников солдата. Людям процесс поиска родных кажется сложным, но иногда это может оказаться не так трудно, если есть имя. А найти родственников в Грузии — совсем несложно. Мы позвонили в Грузию. Администрация района разыскала всех Читашвили и через сутки у нас были данные родственника солдата.

Если у тебя хорошие связи и ты знаешь, где и что искать, то искать несложно. Елизбар ушел на фронт молодым. Женат он не был. Детей не было. У него был брат Иван. И у Ивана был один сын. Жена этого сына до сих пор жива. И мы ее нашли.

Этот год сложный из-за ковида. 3 мая мы поставили цветы около каждой могилы.

4 мая мы традиционно проводим «марш молчания», но в этот раз были только школьники и мэр Лёсдена и вице-мэр Амерсфорта. 9 мая была торжественная закрытая церемония с участием послов России, Беларуси, Армении, Азербайджана. Также были представители Казахстана, Узбекистана и Киргизстана. В церемонии участвовали мэры Лёсдена и Амерсфорта. А также представители министерств обороны и иностранных дел Нидерландов.

Если честно, вчера я увидел целое море цветов и свечей: больше, чем за все эти двадцать лет.

Что касается реакции властей Нидерландов, то я точно знаю, что министерство иностранных дел страны считает нашу работу «мостом в Россию». И я знаю, что несмотря на то, что между обороной России и Нидерландов нет совсем никаких связей, но на церемонии 9 мая наш генерал и сотрудники посольства общались. ○

Оксана Чельшева
журналист





Маски-шоу

Расследование журналистов MTV: в начале пандемии маски, предназначенные для Финляндии, были конфискованы другими странами

Атмосфера хаоса и паники, царившая в начале пандемии весной 2020 года, также способствовала проявлению проблем с поставками защитных масок и других материалов.

По информации новостной редакции телекомпании MTV-3, партии защитных масок, предназначенных для Финляндии, были конфискованы такими странами, как США, Германия, Франция, Голландия и Китай. Заводы по производству защитных средств и крупные склады медицинского инвентаря, расположенные в этих странах, принимали заказы, но позднее готовые к отправке партии масок были конфискованы или их поставка была отменена по другим причинам.

По словам руководителя отдела поставок и логистики больничного округа Хельсинки и Уусимаа Юрки Пукконена, на которого ссылается MTV, в самом начале

пандемии Финляндия не получила несколько партий материалов, заказанных в крупных европейских странах. Представители складов ссылались на трудности с перевозкой, на проблемы с таможенной и другие подобные сложности. В свою очередь производители масок объяснили нарушение условий договора о поставке проблемами с качеством, техническими проблемами или перебоями с поставками сырья.

Прошлая весна прошла в атмосфере полного хаоса и паники. Партии товаров перекупались более сильными и активными игроками, цены на хирургические маски выросли практически в сто раз, на границах и в перевалочных пунктах, расположенных на территории ЕС, возникли неожиданные правовые заслоны, а простая поставка защитных масок превращалась в секретную операцию, подобную

тем, что должны осуществлять спецслужбы при заказе секретного оружия.

В Финляндии больничные округа выручали друг друга, направляя излишки защитных средств в больницы соседних округов на машинах скорой помощи.

Сотрудники отделов логистики и поставок в больничных округах страны в буквальном смысле были вынуждены жить на рабочем месте.

В данный момент ситуация с защитными средствами стабилизировалась. На складах страны размещено достаточное количество защитных средств и других товаров первой необходимости.

По мнению специалистов, кризисная ситуация с поставками, сложившаяся весной 2020 года, подчеркнула важность отечественного производства ряда защитных средств. Помимо этого в течение пандемии больничные округа Финляндии смогли выработать систему объединенных заказов, позволяющую вести переговоры о поставках более крупных партий на более выгодных условиях. ○

Ограничения для микрофинансовых организаций?

Союз потребителей (Kuluttajaliitto) требует введения максимальной ставки кредитования и запрета на безответственную рекламу.

Специалисты союза считают необходимым принять постоянные поправки в действующее законодательство. Ранее в связи с эпидемией коронавирусной инфекции были приняты временные поправки, действие которых заканчивается в конце сентября 2021 года.

Совет Союза потребителей выступил с инициативой о снижении максимально допустимой ставки по потребительским негарантированным кредитам до десяти процентов. Специалисты Союза считают целесообразным ограничить прямой маркетинг и рекламу данного вида услуг. Речь идет о компаниях, занимающихся экспресс-кредитованием.

С точки зрения прав потребителей, основной проблемой в данной сфере остаются высокие ставки по кредитам. По данным министерства юстиции, к исполнению судебных решений по искам о взыскании задолженностей по кредитам поступают в первую очередь дела компаний, выдающих экспресс-кредиты под самые высокие процентные ставки. К услугам таких компаний чаще всего прибегают люди, испытывающие серьезные финансовые трудности.

С правовой точки зрения, наличие разных законодательных актов, регулирующих деятельность финансовых компаний разного типа, создает существенную проблему, которую можно было бы решить принятием единого законодательного акта по регулированию данного вида деятельности.

Не меньшей проблемой является возможность агрессивного прямого маркетинга и распространения безответственного по содержанию рекламного контента. В рекламных кампаниях делается акцент на срочности и быстроте оформления экспресс-кредитов, а условия кредитования и стоимость данного вида услуг не озвучиваются или озвучиваются нечетко.

Введение более четкого правового регулирования данной сферы деятельности позволит потребителям принимать правильные решения, основанные на реальном положении дел, говорится в релизе Союза потребителей Финляндии. ○



Штраф которого не было

В пресс-релизе, выпущенном пресс-службой полиции, сообщается о 5 с лишним тысячах извещений о штрафах, которые не были доставлены адресатам в течение осени 2020 года.

В результате этого весной 2021 года сложилась ситуация, когда многие жители Финляндии получили напоминание об оплате штрафа, не получив собственно извещения о штрафе за нарушение ПДД. Напоминания были разосланы Центром правового регистра (oikeusrekisterikeskus).

Ошибка произошла в связи со сбоем в работе цифровых систем почты и управления учета населения.

Полиция сообщает, что если вы не получили оригинального штрафа, то оплачивать напоминание о нем не нужно.

Также сообщается, что информация о неисполнении платежа по административному наказанию (штраф) не будет передана службе судебных приставов до выяснения всех обстоятельств. Лица, успевшие оплатить счет с напоминанием о штрафе, получат компенсацию, а все штрафы, которые не были доставлены адресатам, будут аннулированы. Полиция продолжает выяснять обстоятельства произошедшего. ○

Холодное оружие, как аргумент

В последнее время в столице произошла серия драк и нападений с применением холодного оружия. Криминалисты, полиция и социальные службы обеспокоены складывающейся в столичном регионе ситуацией.

Драки и нападения с применением ножей, стилетов, кастетов и электрошокеров становятся частым явлением в жизни финской столицы. В основном применение оружия происходит в ходе драк и разборок между молодыми людьми. Нередко это связано с упре-

блением и торговлей наркотиками и алкоголя.

В течение прошлых выходных в столице произошло несколько случаев нападения с применением холодного оружия, а две недели назад такая драка закончилась гибелью жертвы нападения.

Представители полиции считают, что ношение холодного оружия становится модным явлением среди проблемной молодежи. Романтика уличной жизни, бравада перед сверстниками и юношеская глупость заканчиваются челове-

ческими трагедиями, серьезными преступлениями и связанными с ними реальными приговорами к многолетнему тюремному заключению.

Полиция обращается к родителям подростков с просьбой проявлять внимание к своим детям, стараться не допускать ношения ими оружия. Ношение холодного оружия является правонарушением, а применение любого оружия в драке нередко рассматривается судом как попытка совершения убийства. ○

ДОСУГОВАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ДЛЯ ДЕТЕЙ И ВЗРОСЛЫХ
• танцевальные студии (школа классического танца для детей, брейк-данс для детей и молодежи, зумба для взрослых);
• детская студия художественной гимнастики;
• группа творческого развития «Kuvaelin» для самых маленьких;
• студия масляной живописи для взрослых «Синий апельсин»;
• студия керамики для всех возрастов;
• секция самбо и многое другое!

КУУСАНКОСКИ

Русскоязычная группа, обществу «Радуга»
Приглашаем всех: новых и старых участников, на встречи, которые проходят по пн в 15 часов, по адресу: Kuusankorttelitieto Pienteliosuustalo 3 krs Keskusauko 1 Kuusankoski, стр. по тел. 041-7018600, рук. Аза Чотчаева.

ЛАППЕЕНРАНТА

Детский клуб «Satumainen lapsuus» – «Сказочное детство»
Лаппеенранта, Каурракату 61 (вход в клуб со стороны улицы Mutkatunneli). Тел.: 044-772 9788 Эл. почта: mail@skazo2no.com http://vk.com/skazo4noedestvo

Руководитель клуба: Ирина Крикун
Игровые развивающие занятия для детей от 2 до 10 лет. Продолжительность занятий 40 мин. – 1 час 15 мин. Члены от 8 до 14 евро/зачет. Система скидок и абонементов РАСПИСАНИЕ: Клуба чтения-1 (для начинающих), 4-7 лет, стр. 16.30-17.20 и пт 16.30-17.20 Школа чтения-2 (для продолжающих); 4-7 лет, пт 17.30-18.20 и сб 15.25-16.15 Развивалки-1; 2-4 года, стр. 17.35-18.15 Развивалки-2; 4-7 лет, сб 11.40-12.40 Волшебная полянка; 3-6 лет, пт 16.30-17.20 Риторика; 4-7 лет, пт 17.35-18.35 Кулинарный класс; 6-10 лет, сб 12.50-14.05 Школа миллионера; 6-10 лет, сб 14.15-15.15 Логоритмика; 1-2 года, вс 10.20-11.00 Логоритмика; 2-4 лет, вс 11.15-12.15 Математическая играпочка; 4-6 лет, вс 12.30-13.20 Клуб путешественников; 6-10 лет, вс 13.30-14.30

Проводим Дни Рождений (на выбор – сценарии 5 тематических вечеринки), консультации родителей и инд. занятия с детьми.

Русский клуб Venäjäklubi
Ларреанганпан Лаппеэн-Клуби
http://www.elisabet.fi/venaja-klubi.lappeenranta/lpr.ven.klubi@gmail.com

Хозяйка клуба: Ирина Коршунова, тел.: 050 465 4644, irina.korshunova.lpr@gmail.com
Председатель клуба: Ольга Седлерова, тел.: 046 810 4340, olga.sedlerova.83@yandex.ru

Info: Jarmo Eskelinen, 0400-324495 (myös suomeksi) jarmo.eskelinen.lappeenranta@gmail.com

Кружки для детей дошкольного и младшего школьного возраста по поддержке и изучению русского языка и культуры.
По субботам Дошкольники (ESKARI) – дети от 4-7 лет с 12.00-13.00. Здесь дети в игровой форме изучают основы русского языка, получают навыки в письме и чтении. Также получают навыки общения и поведения в коллективе.

По субботам Школьники (KOULLAINEN) – дети от 7-13 лет с 13.00-14.00 Школьники углубляют и систематизируют свои знания в правилах правописания русского языка с помощью педагогов и работы над домашним заданием.
Инф. по работе детских кружков: Ольга Седлерова, тел.: 0400 758 416

ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ:
У Самовара – приглашаем на встречи с друзьями и знакомыми людей старшего возраста, где за чашкой чая можно побеседовать, поделиться новостями, обсудить различные жизненные ситуации. По понедельникам четные недели с 17.00-19.00. Инф. Светлана тел.050 501 4427

Мужской хор Таллина. Репетиции проходят в дружеской обстановке. Репертуар хора регулярно пополняется песнями и музыкальными произведениями как на русском, так и на финском языках. Рук. хора Мария Куусиниemi-профессиональный музыкант. По четвергам с 17.00-19.00. Инф. Надежда тел.045 158 8358. **Гимнастика оздоровительная для женщин** по вторникам и четвергам с 19.00-20.00 даст заряд бодрости и хорошего настроения, улучшит самочувствие на долгое время. Инф. Ольга, тел.: 046 810 4340

ВНИМАНИЕ:
Кружок «Русское кино» – просмотр худ.фильма «Keltasiirtä» «Овсянки» в понедельник 29.3 в 18.00, 75 мин. В Колмасси
В праздничные дни с 25-27.6.2021 организуется турпоездка на острова Турку и Аландские острова, где познакомитесь с историей этих областей и особенностями празднования Иванова дня. Инф. 0400 324 495

Занятия и встречи проводятся по адресу: Sammonlahti, Sammontori 2, 2krs. Kulttuuritila "KOMPASSI"
ЕКУВУ
Южно-Карельское русскоязычное общество
Участие и благотворительных Ярмарок в Православном Приходе при Храме Покрова Богородицы и проведение чаепития после воскресных божественных Литургий. Предс. правления Ингрид Васина, тел.: +358 50 556 88 89, организатор Елена Юона, тел.: +358 40 579 17 82, email: info.ekuv@gmail.com, Facebook: Pokrovan Venäjäkielinen Yhdistys Ry или Храм Покрова Богородицы в Финляндии

ЛАХТИ

Многокультурный центр Multi-Culti
Pääntiekatu 1, 15140 LAHTI Исполнительный работник, тел.: 050 387 8759 Инструктор по работе с молодежью, тел.: 050 518 4499. Эл. почта: multi-culti@lahti.fi www.moolahnti.net / multi-culti

Photography and Art Society ry (Орпиматта)
проводит набор на курсы фотографии по направлениям «Основы фотографии», «Портрет», «Репортажная фотография», «Ос-

новы студийной фотографии». А также набор в кружок «Ручные инструменты для столярных и плотницких работ. Изучение и реставрация старинных ручных рабочих инструментов». Доп. инф. по телефонам +358451235205 и +358449572214 и email: taip_ry@yahoo.com

МИККЕЛИ

Mikkelin seudun maahanmutajatyön tuki Mimosa ry
Mikonkulttuurikeskus Mimosa
Anni Swaninkatu 8 50100 Mikkeli
Тел.: 050 3572290. Сигита Херрала (русскоязычный консультант)
E-mail: sigita.herrala@mimosa.fi
Информация на русском языке о нас можно найти на сайте: www.mimosa.fi В центре Mimosa по средам собирается русская группа «За чашкой чая», с 16.00 до 18.00. Также нас можно найти в www.facebook.fi и vk.com

ПОРВОО

Inkerikeskus ry
toimisto@inkerikeskus.fi
KIVUS 50+ – Ресурсное. В программе: полезная информация и организация интересного досуга. Встречаемся по понедельникам в 11.00 по адресу: Tornioplatu 10, Porvoo (Hyvinvointikeskus) Доп. инф. по тел. 050 432 8543

Kulttuuriyhdistys Metropol Ry
LALFA музыкальный клуб для детей 7-16 лет
В программе: 18.00- 19.00 фортепиано, софеджо, 19.00-20.00 вокальный ансамбль/ музыкальный театр. Встречи, будут проходить каждую среду по адресу: Aleksanterinkatu 11, Porvoo. Членский взнос -35 е/месяц. Регистр и доп. инф по e-mail: lalafa.info@gmail.com. Тел. 0415387050

ПОРИ

Многокультурное общество Сатакунты
Otanankatu 5 B, 28130 Pori. Открыто пн-пят с 9 до 16.30
www.monikulttuuriyhdistys.fi
www.facebook.com/SatakunnanMonikulttuuriyhdistysRy

Многокультурное общество Сатакунты – независимое от религиозных и политических взглядов общество, целью которого является: – Развивать сотрудничество между финнами и иммигрантами. – Содействовать иммигрантам как в сохранении родного языка и культуры, так и в интеграции в финском обществе.

Деятельность общества включает: – Помощь иммигрантам в адаптации в Финляндии. – Знакомство с финской культурой и обычаями. – Помощь в трудоустройстве. – Курсы финского и других иностранных языков (дневные и вечерние). Уровни обучения от начального до продвинутого (0-12). – Широкий выбор курсов и кружков по интересам для детей и взрослых. Эстонский клуб. – Тематические культурные мероприятия и многое другое. Контакты: секретарь (фин-анг) тел.: 040 523 7711, toimisto@monikulttuuriyhdistys.fi

Елена Ким, координатор проекта «Линная карьера», консультант, переводчик (рус-фин), тел.: 040 736 6639, elena.kim@monikulttuuriyhdistys.fi

Справославное общество преподобного Серафима Саровского
Действует воскресная школа для детей, а также православный кружок для взрослых. Общество оказывает поддержку в строительстве домового храма в честь преподобного Серафима Саровского по проекту 13 века. Справки по тел.: 046810 42 28, Татьяна Куусисто.

Поринское Интеробщество
www.porininterseura.fi Заг. председатель Ююк Ким, тел.: 046811 90 74. E-mail: porininterseura@gmail.com

ТАМПЕРЕ

Центр русской культуры
Tampereen Venäläisen kulttuurin keskus ry
Kulttuuritalo Laikku, Keskustori 4, 33100 Tampere
www.tvk.fi

Председатель правления: Елена Анохина (тел. +358 50 4623177). Часы приема: пн-ср, пятн 10.00-16.00. e-mail: t-v-k@yandex.ru Проводим интеллектуальные, культурные и памятные мероприятия для взрослых и детей.

Вы можете заказать рассылку ежемесячного информационного листа нашего общества и участвовать во встречах. Проводим курсы финского языка и компьютерной грамотности, уроки живописи и выставки, экскурсии и поэзии. Поддерживаем живое общение на русском языке и сохраняем традиции.

Оказываем консультации для иммигрантов на русском языке.
Отделение Русскоязычных Финляндии
Klubо Tampere ry
деятельность общественной организации направлена на поддержку идентичности русскоязычного населения и привлечение к совместной деятельности заинтересованных из финноязычного населения. Одно из направлений работы – физкультура доступна каждому. Доп. инф.: irina@klub-ok.fi или тел.: 050 492 7715

Teatteri Vahvat tunteet ry
Pirkankatu 18, 33230 Tampere. Тел.: 040757 25 10 Руководитель театра и режиссероподдержка – Татьяна Яскелайнен

Русский клуб г. Тампере
Tampereen venäläinen klubi ry
Kulttuuritalo Laikku, Keskustori 4, 33100 Tampere
www.tampereclub.ru e-mail: rusklub.tampere@mbnet.fi
Председатель правления: Суно Ниemi.
Руководитель клуба: Маргарита Ниemi. Контактные телефоны:

032239588,+358401895980
Русский клуб г. Тампере открыт с 10.00 до 16.00 по будням.

ТУРКУ

Ассоциация Русских Обществ Юго-Западной Финляндии
Itäinen Rantakatu 64, 20810 Turku. www.russfin.com
turku@yandex.com, т. +358 405393733
Председатель: Виктор Герман

Русский клуб Турку
http://turvuklubi.fi venklub@gmail.com
Детская театральная студия. Рук. А. Вовк.
Театральный кружок (для взрослых). Рук. А. Вовк.
Кружок комплексного развития (для детей от 2х до 8 лет). В программе обучение: пение, танцевальные движения, слушание музыки, игра на простых музыкальных инструментах. Рук. К. Рауданен.
Юридическая консультация: профессиональный юрист проконсультирует по вопросам организации бизнеса по тел.: 0415053594 или по скайпу, Евгений.

Психологическая консультация: дипломированный психолог проконсультирует по телефону 0466404822 или скайпу, Валерия.
Предложения и справки по тел. 0405 189367 Алексей.

Photography and Art Society ry и Photo club Turku
проводят набор на курсы фотографии по направлениям «Основы фотографии», «Портрет», «Репортажная фотография». Дополнительная информация по телефонам +358451235205 и +358449572214 и email: taip_ry@yahoo.com

Abc Nuorisotoiminta ry
Общество сохранения и развития русской культуры, поддержки и интеграции русскоязычного населения Юго-Запада Финляндии. Просторное здание общества (Oriminkuja 3, 20610) расположено на востоке г. Турку. В классах взрослые и дети занимаются изобразительным искусством, танцами, вокалом, участв. петь в эстрадном хоре и играть на музыкальных инструментах. Работают кружки математики, английского и русского языков, литературный клуб, клуб раннего развития и подготовки к школе, секция акробатика, художественной гимнастики, самбо, вольной борьбы, самообороны, карате и юдо. На базе общества репетируют музыкальные ансамбли и танцевальные коллективы. Общество проводит семинары, мастер-классы и выездные лагеря.

Мы в интернете: http://www.abckatjusha.net
Эл. почта: abc.palautte@gmail.com **Телефоны:** 045-211-8121 (Офис) и 046-954-6491 (Председатель Сергей Владимирович Нестеров).

Организация поддержки молодежных инициатив Сириус
Тел.: +358 50 355 07 01 Эл. почта: sinus.turku@gmail.com
Сайт: sinus.fi

Группа в ФБ: www.facebook.com/groups/292276980808198
Группа ВК: vk.com/siriusfinland
Проводятся следующие занятия для детей и подростков: Вокальная студия «Эридан»: вт. 17.00 – старшая группа, вт. 18.00 – младшая группа; сб. в 15.00 – все участники студии! Рук. Светлана Зенева. Тел. 041-727 9513.

Немецкий язык для подростков 12-17 лет (любого уровня): вт. 19.00-20.30. Рук. Maria Staudacher. Тел. 045-344 1808 (нем., англ., фин.).
Физкультура и дыхательная гимнастика по Стрельниковой: сб. 17.00-18.30. Рук. Светлана Зенева. Тел. 041-727 9513.

Занятия проводятся в HARIITUN NUORISOTILLA по адресу: Sävinkuja 3, Turku (в здании магазина S-market, автобус № 18 Kaupparitonen-Harritus).

Международная культурная ассоциация г. Турку
info@semconsulting.fi
Тел.: +358 50 355 07 01 Эл. почта: sinus.turku@gmail.com
Сайт: sinus.fi

В ассоциации работает Арт-центр «Браво», который предлагает студии для детей и взрослых: Вокальная студия; Студия танца; Театральная студия; Студия игры на музыкальных инструментах (фортепиано, гитара, балалайка); Студия изобразительного и прикладного творчества; Детская школа моделей (от 5 до 15 лет); Школа иностранных языков (англ., франц., финский и русский языки).

Во всех студиях есть разные возрастные группы: подготовительная группа (с 4 до 7 лет) младшая группа (с 8 до 12 лет) средняя группа (с 13 до 16 лет) старшая группа (с 17 лет и старше) «**Малышковая школа**» – развивающая студия для детей 2-4 лет Студия гармоничного развития для детей 4-6 лет Подготовительная школа для детей 6-7 лет

Логопедическая ассоциация Наши филиалы работают в Rinomäki, Länne, Järkäris и Jyrkälä.
Baby Klubi Plus ry
Turku, Fiskarsinkatu 7B
baby.klubi.turku@gmail.com
www.facebook.com/BabyKlubiPlus
www.vk.com/babyklubipius

Общественная организация для детей и взрослых в Турку для детей 0+ и их родителей.
• развивающие занятия для малышей с 8 месяцев (сертифицированная Монтессори-среда);
• дошкольное образование: русский язык, математика (игровые сценарии, дуплопояршарная методика О.Соболевой);
• подготовка русскоязычных детей к обучению в финской школе;
• творческая студия: рисование, рукоделие, мастер-классы;
• психология для всех (арт-терапия, семинары по детской психологии, консультации);
• финский язык для взрослых (подготовка к YKI-testi, разговорный финский);
• прикладная математика для детей 5-10 лет. Занятия проводят педагоги с высшим образованием и опытом работы.

Общественная организация Baltic Region ry

оказывает услуги русскоязычному населению, проживающему на территории города Турку и его окрестностях
Наш адрес: Ruukinkatu 2, 20540 Turku. Тел.: +358466345275
Руководитель: Диана Лайне
e-mail: balticregion@gmail.com
Facebook: @balticregion.turku

Проект «ILTA» (60+) Сайт: siltaturku.fi
нацелен на создание комфортной среды для общения, творческой мотивации и продление активного образа жизни лиц пенсионного возраста г. Турку. В рамках проекта работают бесплатные кружки рисования, рукоделия, настольного тенниса, гимнастики, танцев, скандинавской ходьбы, финского языка, кружок по развитию и укреплению памяти.

Дамский клуб ждет гостей по четвергам с 16.00 до 18.00, телефон для справок: +358449290467.
Шахматный клуб работает по средам и пятницам с 17.00 до 19.00, запись по телефону у гроемстрейтера Виктора Лаужина: +358440100535.

Литературный клуб функционирует по пятницам с 15.00 до 18.00, телефон для справок: +358449884397.
Оказывает помощь при заполнении документов в различные ведомства и государственные организации на русском и финском языках. Запись по телефону: +358466345275

Проект «Digiklubi»
обучение компьютерной грамотности для лиц пенсионного возраста (60+) в Руомсикки и Барриссу. Запись по телефону: +358466345275

ХАМИНА

Общество «Родник»
www.haminarodnik.com
тел. 040 7763 177, rodnik.silta@coi.net.fi
Председатель Ирина Сарайкина, тел. 046 813 0656.
Зам. председателя Татьяна Кобзева, тел. 046 812 3514.

Наш адрес:
Офис в Хамина: Vällkatu 4, 49400 Hamina.
Филиал в Вироикки: Orpintie 2, 49900 Virohti.
Режим работы:
в Хамина: пн, вт, чт и пт с 10 до 14 час,
в Вироикки: пн.-чт. с 9 до 14 час, пт. с 9 до 12.45.

НАШИ КРУЖКИ И СТУДИИ:
сб. 16.00-17.00 – Кружок русского языка
ср. 17.00-18.00 – Детский клуб «Медвежонок»
17.00-18.00 – Детско-подростковая театральная студия «Лисендик»
ср. 13.00-14.30 – Клуб для людей старшего поколения «Сеньоры» по договоренности с руководителем – Ансамбль народной песни «Родник»

КОНСУЛЬТАЦИОННЫЕ УСЛУГИ (в данный момент только в Котке)
• трудности с записыванием бланков в KELA,
• проблемы с записыванием на oseskoulu,
• сложности с пониманием речи KELA и VE-toimisto,
• трудности в общении с работодателем или профсоюзом и
• другие подобные вопросы,
Номер телефона: 040 5100 547,
адрес электронной почты: virkanuovo@kotka.fi.

Полная информация о мероприятиях, кружках и курсах на сайте haminarodnik.com и в социальных сетях
facebook.com/rodnikhamina vk.com/rodnikhamina

ХЮВИНКАЯ

Отделение общества «Финляндия-Россия»
Тел. 044 917 1875. E-mail: hyvinkaan.venajaseura@gmail.com
Русскоязычный кружок матер и ребенка собирается по понедельникам с 17 до 19 по адресу: Kivensmäenkatu 12 Hyvinkää
Русско-финский разговорный клуб собирается по вторникам с 11.30 до 12.30 по адресу: Uudenmaankatu 22 Hyvinkää.

ЮВЯСКЮЛЯ

Русскоязычное общество «Феникс»
PL169 40101 Jyväskylä. Тел.: 045 234 0290
www.feniks-ry.fi feniks.ry@gmail.com
Феникс в соцсетях: www.facebook.com/feniksyjyvaskyla/
Jyväskyläfeniks ry / Русскоязычное общество «Феникс» (2002), это постоянно действующая некоммерческая общественная организация в городе Ювяскюля. Общество объединяет более 300 русскоязычных жителей города Ювяскюля и прилегающих окрестностей. Деятельность и главная работа общества направлена на помощь и поддержку русскоязычным эмигрантам, в сложном процессе адаптации в финское общество. Консультации, организация кружков и студий по интересам для всех возрастов на русском языке. Культурные мероприятия, спортивные праздники, организация легкого отдыха для школьников и молодежи, походы, групповые поездки, семейные праздники и многое другое. Работа общества построена на добровольной основе. Вместе мы можем много!

ЮВЯСКЮЛЯ

Русскоязычное общество «Феникс»
PL169 40101 Jyväskylä. Тел.: 045 234 0290
www.feniks-ry.fi feniks.ry@gmail.com
Феникс в соцсетях: www.facebook.com/feniksyjyvaskyla/
Jyväskyläfeniks ry / Русскоязычное общество «Феникс» (2002), это постоянно действующая некоммерческая общественная организация в городе Ювяскюля. Общество объединяет более 300 русскоязычных жителей города Ювяскюля и прилегающих окрестностей. Деятельность и главная работа общества направлена на помощь и поддержку русскоязычным эмигрантам, в сложном процессе адаптации в финское общество. Консультации, организация кружков и студий по интересам для всех возрастов на русском языке. Культурные мероприятия, спортивные праздники, организация легкого отдыха для школьников и молодежи, походы, групповые поездки, семейные праздники и многое другое. Работа общества построена на добровольной основе. Вместе мы можем много!

Ювяскюля
www.feniks-ry.fi feniks.ry@gmail.com
Феникс в соцсетях: www.facebook.com/feniksyjyvaskyla/
Jyväskyläfeniks ry / Русскоязычное общество «Феникс» (2002), это постоянно действующая некоммерческая общественная организация в городе Ювяскюля. Общество объединяет более 300 русскоязычных жителей города Ювяскюля и прилегающих окрестностей. Деятельность и главная работа общества направлена на помощь и поддержку русскоязычным эмигрантам, в сложном процессе адаптации в финское общество. Консультации, организация кружков и студий по интересам для всех возрастов на русском языке. Культурные мероприятия, спортивные праздники, организация легкого отдыха для школьников и молодежи, походы, групповые поездки, семейные праздники и многое другое. Работа общества построена на добровольной основе. Вместе мы можем много!

Ювяскюля
www.feniks-ry.fi feniks.ry@gmail.com
Феникс в соцсетях: www.facebook.com/feniksyjyvaskyla/
Jyväskyläfeniks ry / Русскоязычное общество «Феникс» (2002), это постоянно действующая некоммерческая общественная организация в городе Ювяскюля. Общество объединяет более 300 русскоязычных жителей города Ювяскюля и прилегающих окрестностей. Деятельность и главная работа общества направлена на помощь и поддержку русскоязычным эмигрантам, в сложном процессе адаптации в финское общество. Консультации, организация кружков и студий по интересам для всех возрастов на русском языке. Культурные мероприятия, спортивные праздники, организация легкого отдыха для школьников и молодежи, походы, групповые поездки, семейные праздники и многое другое. Работа общества построена на добровольной основе. Вместе мы можем много!

Ювяскюля
www.feniks-ry.fi feniks.ry@gmail.com
Феникс в соцсетях: www.facebook.com/feniksyjyvaskyla/
Jyväskyläfeniks ry / Русскоязычное общество «Феникс» (2002), это постоянно действующая некоммерческая общественная организация в городе Ювяскюля. Общество объединяет более 300 русскоязычных жителей города Ювяскюля и прилегающих окрестностей. Деятельность и главная работа общества направлена на помощь и поддержку русскоязычным эмигрантам, в сложном процессе адаптации в финское общество. Консультации, организация кружков и студий по интересам для всех возрастов на русском языке. Культурные мероприятия, спортивные праздники, организация легкого отдыха для школьников и молодежи, походы, групповые поездки, семейные праздники и многое другое. Работа общества построена на добровольной основе. Вместе мы можем много!

Ювяскюля
www.feniks-ry.fi feniks.ry@gmail.com
Феникс в соцсетях: www.facebook.com/feniksyjyvaskyla/
Jyväskyläfeniks ry / Русскоязычное общество «Феникс» (2002), это постоянно действующая некоммерческая общественная организация в городе Ювяскюля. Общество объединяет более 300 русскоязычных жителей города Ювяскюля и прилегающих окрестностей. Деятельность и главная работа общества направлена на помощь и поддержку русскоязычным эмигрантам, в сложном процессе адаптации в финское общество. Консультации, организация кружков и студий по интересам для всех возрастов на русском языке. Культурные мероприятия, спортивные праздники, организация легкого отдыха для школьников и молодежи, походы, групповые поездки, семейные праздники и многое другое. Работа общества построена на добровольной основе. Вместе мы можем много!

Ювяскюля
www.feniks-ry.fi feniks.ry@gmail.com
Феникс в соцсетях: www.facebook.com/feniksyjyvaskyla/
Jyväskyläfeniks ry / Русскоязычное общество «Феникс» (2002), это постоянно действующая некоммерческая общественная организация в городе Ювяскюля. Общество объединяет более 300 русскоязычных жителей города Ювяскюля и прилегающих окрестностей. Деятельность и главная работа общества направлена на помощь и поддержку русскоязычным эмигрантам, в сложном процессе адаптации в финское общество. Консультации, организация кружков и студий по интересам для всех возрастов на русском языке. Культурные мероприятия, спортивные праздники, организация легкого отдыха для школьников и молодежи, походы, групповые поездки, семейные праздники и многое другое. Работа общества построена на добровольной основе. Вместе мы можем много!

Ювяскюля
www.feniks-ry.fi feniks.ry@gmail.com
Феникс в соцсетях: www.facebook.com/feniksyjyvaskyla/
Jyväskyläfeniks ry / Русскоязычное общество «Феникс» (2002), это постоянно действующая некоммерческая общественная организация в городе Ювяскюля. Общество объединяет более 300 русскоязычных жителей города Ювяскюля и прилегающих окрестностей. Деятельность и главная работа общества направлена на помощь и поддержку русскоязычным эмигрантам, в сложном процессе адаптации в финское общество. Консультации, организация кружков и студий по интересам для всех возрастов на русском языке. Культурные мероприятия, спортивные праздники, организация легкого отдыха для школьников и молодежи, походы, групповые поездки, семейные праздники и многое другое. Работа общества построена на добровольной основе. Вместе мы можем много!

Ювяскюля
www.feniks-ry.fi feniks.ry@gmail.com
Феникс в соцсетях: www.facebook.com/feniksyjyvaskyla/
Jyväskyläfeniks ry / Русскоязычное общество «Феникс» (2002), это постоянно действующая некоммерческая общественная организация в городе Ювяскюля. Общество объединяет более 300 русскоязычных жителей города Ювяскюля и прилегающих окрестностей. Деятельность и главная работа общества направлена на помощь и поддержку русскоязычным эмигрантам, в сложном процессе адаптации в финское общество. Консультации, организация кружков и студий по интересам для всех возрастов на русском языке. Культурные мероприятия, спортивные праздники, организация легкого отдыха для школьников и молодежи, походы, групповые поездки, семейные праздники и многое другое. Работа общества построена на добровольной основе. Вместе мы можем много!

Ювяскюля
www.feniks-ry.fi feniks.ry@gmail.com
Феникс в соцсетях: www.facebook.com/feniksyjyvaskyla/
Jyväskyläfeniks ry / Русскоязычное общество «Феникс» (2002), это постоянно действующая некоммерческая общественная организация в городе Ювяскюля. Общество объединяет более 300 русскоязычных жителей города Ювяскюля и прилегающих окрестностей. Деятельность и главная работа общества направлена на помощь и поддержку русскоязычным эмигрантам, в сложном процессе адаптации в финское общество. Консультации, организация кружков и студий по интересам для всех возрастов на русском языке. Культурные мероприятия, спортивные праздники, организация легкого отдыха для школьников и молодежи, походы, групповые поездки, семейные праздники и многое другое. Работа общества построена на добровольной основе. Вместе мы можем много!

Ювяскюля
www.feniks-ry.fi feniks.ry@gmail.com
Феникс в соцсетях: www.facebook.com/feniksyjyvaskyla/
Jyväskyläfeniks ry / Русскоязычное общество «Феникс» (2002), это постоянно действующая некоммерческая общественная организация в городе Ювяскюля. Общество объединяет более 300 русскоязычных жителей города Ювяскюля и прилегающих окрестностей. Деятельность и главная работа общества направлена на помощь и поддержку русскоязычным эмигрантам, в сложном процессе адаптации в финское общество. Консультации, организация кружков и студий по интересам для всех возрастов на русском языке. Культурные мероприятия, спортивные праздники, организация легкого отдыха для школьников и молодежи, походы, групповые поездки, семейные праздники и многое другое. Работа общества построена на добровольной основе. Вместе мы можем много!

Ювяскюля
www.f

Здравствуй, аллергия

Мы тебя ждали и встретим во всеоружии

Подумаешь, зудят глаза, нос «течет», появилась странная одышка, – потерплю и через несколько дней все пройдет. Но симптомы не проходят ни через три дня, ни через неделю. Это и есть первые признаки того, что весенне-летняя аллергия задела и вас. (Вставка)

Как всегда, конец весны и начало летнего сезона — непростые времена для аллергиков. Отцвели яблони и вишни, в очередной раз густо украсив землю белым ковром лепестков, тревожит своим запахом сирень, спешат выпустить на вольный ветер пыльцу деревьев, не имеющие ярких цветов, но тем не менее распространяющие пыльцу так же сильно, как и их разноцветные собратья. Скоро появится тополиный пух, а затем и желтая пыльца вновь покрасит в свои цвета все вокруг. Мы видим, как желтеет асфальт в городе и желтеет земля на даче. Желтеет поверхность тысяч озер, которые неутомимо накрывает плащами из пыльцы. Что-то из этого разноцветного многообразия, кружащего в воздухе, становится причиной аллергии.

Частично началу сезонной аллергии, в этом году, помешала лополучная коронавирусная эпидемия. Вернее, не столько она, сколько ковидные правила об обязательном ношении масок. Правда, стоит заметить, что обычные трехслойные маски из нетканого материала не лучшая защита от вездесущей весенней или летней пыльцы растений. А вот, к примеру, маски чуть посложнее, маски-респираторы с маркировкой FFP2 NR или защитные маски с клапаном и маркировкой KN95 — довольно сильная преграда аллергической пыльце.

Это добрая новость для тех, кто уже привычно положил в сумочку или в сумку летний запас антигистаминных и противоаллергических препаратов. Такие капли и спреи заняли привычное доступное место в карманах чувствительных к сезонной аллергии людей, где будут «подрукой» практически до первого снега, когда все три сезона аллергии по очереди сойдут «на нет»...

И все же мы адресуем статью не тем читателям, которые давно и довольно успешно «воюют» с сезонной аллергией, а тем, кому «повезло» столкнуться с такой аллергией впервые.

— Даже у людей, прежде не страдавших от аллергии, в этом году могут появиться первые ее симптомы, — утверждает Терхи Хурме, эксперт из Ассоциации борьбы с аллергией и астмой.

Что же такое сезонная аллергия? Это аллергическая реакция, которая появляется в строго определенное время года

Это три сезона: Первый сезон: с середины весны до середины июня. Второй: с середины июня до середины июля, практически, до зимы.

Аллергия может выражаться в трех основных проявлениях.

Первое: проявление в виде сезонного воспаления слизистой глаз, чаще всего — аллергического риноконъюнктивита или конъюнктивита.

Второе: наиболее частый симптом — ринит или «сенной насморк».

Третье: наиболее сильное проявление сезонной аллергии — пыльцевая сезонная бронхиальная астма.

Причина появления сезонной аллергии — это не только пыльца различных растений: деревьев, трав и кустарников, злаков и сложноцветных растений, но и споры некоторых видов грибов. Появляется эта пыльца в разное время года, поэтому сезонная аллергия и разбита на три периода, три временных сезона.

Люди, страдающие сезонной, да и вообще любой аллергией, зачастую плохо спят по ночам, их сон прерывается из-за дискомфорта, удушья, которое мешает нормальному ночному отдыху. Несколько таких полубессонных ночей может привести к регулярному нарушению сна, появлению нервозности и раздражительности.

С аллергией шутить не стоит, и пускать процесс на самотек нежелательно (мол, береза или тополь отцветут, и всё само пройдет). Сезонная аллергия может пройти сама, и вместе с ней пройдут проявления сенного насморка, а может и вызвать заметные побочные проявления типа конъюнктивита и даже пыльцевой бронхиальной астмы. Если аллергический процесс пустить на самотек, оставить его без контроля, что многие аллергики и делают, то может возникнуть более серьезная реакция в виде бронхоспазмов, а это уже бронхиальная астма, требующая серьезного лечения.



Перейдем к практическим советам, следуя консультациям врача-аллерголога

Важно определить какой именно аллерген вызывает у вас сезонную аллергию.

Сезонные аллергические реакции могут появляться у людей, страдающих от пыльцы деревьев, где-то с середины апреля или с середины мая (в зависимости от региона и климата), до середины июня.

С начала лета до середины июля пыльца уже других растений, вышедших в рост, может вызывать аллергию у новой группы людей.

Третья группа аллергиков реагирует на цветение и пыльцу сложноцветных растений; такие виды злаковых, цветы и травы активно проявляют себя с середины июля и практически до первого снега.

Точный диагноз с определением вашего аллергена и знание периода цветения растения, вызывающего у вас аллергию, поможет снизить вероятность аллергической реакции без лекарств. Концентрация аллергенов в воздухе не зависит от времени суток. Имеет значение сам период цветения, например, активнейший период пыления березы, самого аллергенного дерева, приходится на конец мая-начало июня. К середине июня количество пыльцевых зерен в воздухе заметно снижается, хотя пыльца в окружающей атмосфере еще присутствует. Чем больше в вашем городском районе высажено, берез, тем больше вероятность аллергической реакции на ее пыльцу. Если у вас есть возможность с конца мая до начала июня сменить район проживания и провести это время в дачном поселке, окруженном хвойными деревьями, то вероятность аллергической реакции снизится вдвое или же сезон аллергии пройдет почти бессимптомно.

«А вот желтой пыльцы, активно разносящей пространство вокруг вас в начале лета, бояться практически не стоит, — утверждает экс-

перт Терхи Хурме. — Это пыльца хвойных растений, и она крайне редко вызывает аллергическую реакцию в весенне-летний сезон. Не стоит бояться и тополиного пуха. Пресловутый тополь, который обвиняют в последнее время во всех грехах, оказывается, вообще крайне редко вызывает аллергию».

Первое место среди аллергенов деревьев занимает береза, затем идут клен, ольха и ясень. А вот тополиный пух иногда может служить переносчиком пыльцы, если в вашем районе на городских лужайках возле тополей растут злаковые травы. Во время созревания тополиных пуховок (а это начало лета) начинается период цветения злаковых трав. Пух тополя, падая на землю, собирает оставшуюся пыльцу с берез и пыльцу злаковых трав и, вновь поднимаясь в воздух, осуществляет их механический перенос. Но именно пыльца летних злаковых трав является истинной виновницей аллергии, а вовсе не тополь. По разным причинам в городах скверов и аллей с такими пышными травяными лужайками и высокими травами становится все меньше, а поэтому и возможность переноса пыльцы тополиным пухом в городе минимальна.

Вернемся к советам наших врачей-консультантов

Препараты, применяемые для лечения сезонной аллергии, можно разделить на несколько групп.

Первая группа — это противоаллергические препараты, которыми можно пользоваться как местно (в виде капель или спрея), так и в виде назначенного курса таблеток (системный прием антигистаминных препаратов). Сейчас в фармацевтическом перечне представлено множество противоаллергических средств, которые продаются в аптеках и по рецепту врача, и в свободной продаже. Выбор препарата требует глубокого знания его особенностей и возможностей безопасного примене-

ния. Врач при назначении лечения обращает внимание не только на эффективность противоаллергического препарата, но и на возможность развития побочных эффектов. Вторая группа препаратов — это так называемые «кроманы». Это лекарства, которые подавляют аллергическое воспаление, и к ним относятся, как правило, различные назальные или глазные капли, иногда спреи.

Третья группа — глюкокортикостероидные препараты местного и системного воздействия. Препараты системного воздействия — это таблетированные гормональные препараты. Врач назначает их в случае неэффективности другой терапии. Местные (топические) стероиды, как правило, это назальные спреи или глазные капли.

Лучший способ в борьбе с сезонной аллергией — это комплексная терапия. Заметный эффект в такой терапии наряду с противоаллергическими лекарствами оказывают сорбенты. Они помогают эффективно выводить из организма аллергены, поступающие через слизистую и желудочно-кишечный тракт. Среди общеизвестных сорбентов: Лактрофильрум, Энторас-гель, активированный уголь.

В конце статьи снова напомним о многофункциональном использовании масок. В этом сезоне они принесут двойную пользу. Аллергиков защитит от пыльцы растений, а всех нас от пагубного влияния коронавирусной инфекции. И хотя к моменту написания статьи в Финляндии получили первую антивирусную прививку уже более трети населения страны, маска поможет уберечь ваших друзей, родных и близких от того, что приближающийся отпуск им придется встретить дома или в больнице. А лето обещает быть жарким.

Удачного вам лета, уважаемые читатели! ○

Владимир Пищальев
журналист



Единственное независимое русскоязычное печатное издание

ФИНСКАЯ Газета

30 000
читателей
в месяц

Реклама
в печатном
издании
15 тысяч
ЭКЗ.

УСЛУГИ:

- Семейное право: брачные договоры, завещания, раздел имущества и оформление наследства
- Налоговое право: вопросы налогообложения физических и юридических лиц
- Договорное право: сделки с недвижимостью, строительный подряд и т.п.
- Корпоративное право: делопроизводство, покупка или продажа бизнеса, ликвидация юр. лиц
- Миграционные вопросы: получение и продление ВНЖ, обжалование в суде
- Официальная оценка недвижимости в Финляндии
- Риелторские услуги
- Внесудебное решение споров (медиация)

Наталья МАЛЬГИНА
контакты:
тел. +358 50 530 36 76

кандидат юр. н.,
член адвокатской палаты г. Васа,
лицензионный адвокат (2010)

2 академических образования:
в Финляндии и в России
в Финском Университете Хельсинки
20 лет опыта работы
из них 12 лет
в Финляндии



выгодные
условия



индивидуальный
подход



Реклама
на интернет-
портале

60 тысяч
просмотров

40 000
посетителей
в месяц

gazeta.fi

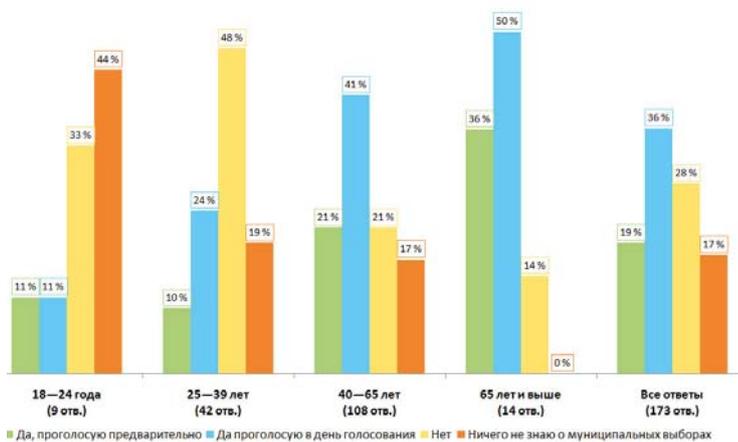
Русскоязычный информационный независимый портал

INFO@GAZETA.FI

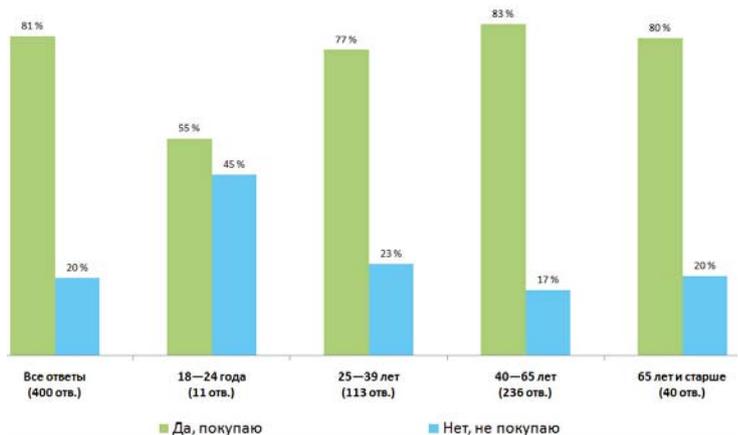
ОБЩЕСТВО • ПОЛИТИКА • КУЛЬТУРА • ДЕТИ • ГОРОДА • СОСЕДИ

ОПРОСЫ НА САЙТЕ GAZETA • FI

9.03.2021 Результаты опроса. Собираетесь ли вы голосовать на апрельских муниципальных выборах?



4.05.2021 Покупаете ли вы русские продукты?



WANTED

Редакция gazeta.fi приглашает:

Волонтеров готовых выполнять различные редакционные задания:

- ❖ редактирование и корректирование текста,
- ❖ фото-, видеосъемка...

Желающих пройти учебную практику по профессии:

- ❖ Секретаря
- ❖ Ассистента по продаже
- ❖ Графика и дизайнера

Дополнительная информация по телефону: 040-504 30 17

Мягкая кровля SBS

Монтаж
Ремонт
Большой опыт работы
Гарантия качества
Выгодные цены

EURO KATTO

Тел.: +358 400 217 280
www.euro-katto.fi